

# Manual del Cliente - Cuentas del Consumidor

---

## Mercados de Estados Unidos

**Entrada en Vigor el 18 de junio de 2019**

Bienvenido a Citibank y gracias por escogernos para sus necesidades bancarias.

Este manual contiene cierta información importante que debería conocer sobre su relación de depósito con Citibank. Es un acuerdo entre usted y nosotros. Desde Transacciones en las Cuentas hasta Banca Electrónica y mucho más, queremos que entienda cómo funcionan nuestros productos y servicios, así como que entienda algunas responsabilidades importantes que existen tanto para usted como para nosotros.

Algunas de estas responsabilidades son iguales para todos los clientes, independientemente de donde viva. Otras son diferentes al depender de leyes estatales específicas. Algunas se describen en acuerdos adicionales. En conjunto, estos documentos proporcionan los términos y condiciones básicos de nuestra relación de depósito.

Este manual contiene una disposición de arbitraje que cubre toda disputa entre nosotros.

Por favor, revise por completo este Manual del Cliente y guárdelo para consultarlo en el futuro. Si tiene alguna pregunta o necesita copias adicionales, llámenos en cualquier momento al 1-888-CITIBANK, visite su sucursal local o utilice la función buscar en [citi.com](http://citi.com).

A modo de recordatorio, la traducción al español de nuestro Acuerdo se proporciona como cortesía hacia usted. El inglés es el idioma de control que rige su relación bancaria con nosotros, y la versión en inglés de este Acuerdo es el Acuerdo que rige. Le sugerimos que guarde en sus archivos una copia en ambas versiones: inglés y español.

As a reminder, the Spanish translation of our Agreement is provided as a courtesy to you. English is the controlling language governing your banking relationship with us, and the English version of this Agreement is the governing Agreement. We recommend you retain both the English and Spanish versions for your records.

Citibank, N.A. Member FDIC.



# Contents

---

<b>Términos Generales – Reconocimiento de Uso del Consumidor</b>	<b>4</b>	<b>Avisos y Estados de Cuenta, Estados de Cuenta Periódicos</b>	<b>34</b>
‣ Aviso Importante a los Clientes Residentes en Australia	4	‣ Opciones de Cheques Cancelados	34
‣ Definiciones	5	‣ Cheques Sustitutos y Sus Derechos	35
‣ Definiciones de los Tipos de Cuentas	8	‣ Presentación de un Reclamo	36
<b>Apertura/Titularidad/Mantenimiento de Cuentas</b>	<b>9</b>	<b>Circunstancias Especiales</b>	<b>37</b>
‣ Modificaciones/Cambios a este Acuerdo	9	‣ Cuentas Confiscadas	37
‣ Arbitraje	9	‣ Fallecimiento o Declaración Jurídica de Incompetencia	37
‣ Disputas/Demandas Conflictivas	9	‣ Cuentas Inactivas	37
‣ Legislación Gobernante	10	‣ Proceso Legal	38
‣ Indemnizaciones	11	‣ Derecho de Compensación	39
‣ Intercambio de Información	11	‣ Acceso Restringido	39
‣ Tiempo Límite para Demandar o Arbitrar	11	‣ Cierre de una Cuenta de Depósito	39
‣ Grabación de sus Solicitudes de Servicio	11	<b>Cambio de Divisas</b>	<b>40</b>
‣ Su Consentimiento para que Podamos Llamarle	11	‣ Limitación de Responsabilidad	40
‣ Su Consentimiento para que Podamos Utilizar su Número de Teléfono Móvil para Identificarle	12	<b>Banca Electrónica</b>	<b>41</b>
‣ Derecho Real de Garantía	12	‣ General	41
‣ Divisibilidad	12	‣ Dispositivos de Acceso	42
‣ Renuncia	12	‣ Hora Límite Para Solicitar Retiros	43
‣ Apertura de Cuenta	12	‣ Tipos de Transacciones; Limitaciones	43
‣ Información de Agencias de Informes sobre Consumidores	13	‣ Procedimientos de Aviso y Resolución de Errores para Reclamos o Consultas acerca de Transferencias Global Transfers Internacionales del consumidor y Transferencias Cablegráficas Internacionales.	54
‣ Subcuentas de la Cuenta de Cheques	13	‣ Procedimientos de Aviso y Resolución de Errores para todas las demás Transferencias Electrónicas de Fondos	55
‣ Actualización de la Información de su Cuenta	13	‣ Confidencialidad en Citibank	56
‣ Transferencia de la Titularidad de la Cuenta	14	<b>Limitación de Responsabilidad</b>	<b>57</b>
‣ Preferencia de Idioma	14	<b>Arbitraje</b>	<b>58</b>
‣ Errores y Ajustes en la Cuenta	15	‣ Disputas Cubiertas	58
‣ Cesiones	16	‣ Límites al Arbitraje	59
‣ Ley de Cumplimiento Fiscal de Cuentas Extranjeras	16	‣ Cómo Funciona el Arbitraje	59
<b>Transacciones en la Cuenta</b>	<b>17</b>	‣ Pago de los Honorarios de Arbitraje	60
‣ Lo que Cubre esta Sección	17	‣ El Laudo Arbitral	60
‣ Chequeras y Cheques	17	‣ Derecho Resguardado a Recurrir a Recursos Provisionales	60
‣ Depósitos	17	‣ Supervivencia y Divisibilidad de los Términos	61
‣ Cheques Creados de Forma Remota	18	‣ Reglas para Rechazar esta Disposición de Arbitraje	61
‣ Endosos	19	<b>Tarjeta de Firmas (Copia de Referencia)</b>	<b>62</b>
‣ Artículos Enviados para su Cobranza	19	<b>CitiPhone Banking® y Otros Números Telefónicos del Centro de Servicios al Cliente</b>	<b>contraportada</b>
‣ Verificación y Cobranza	19		
‣ Créditos Provisionales ACH	19		
‣ Aviso de Ingreso de Transferencia	20		
‣ Transacciones/Artículos Devueltos	20		
‣ Reconstrucción de Depósitos Perdidos, Faltantes o Destruídos	20		
‣ Nuestro Derecho a Rechazar Depósitos	21		
‣ Saldo de Cuenta e Información de Transacciones	21		
‣ Límites de Transferencias	22		
‣ Transferencias de Fondos Externos	22		
‣ Cancelaciones o Modificaciones de las Solicitudes de Transferencias de Fondos	25		
‣ Reclamos	26		
‣ Retiros	27		

# Términos Generales - Reconocimiento de Uso del Consumidor

Cuando usted abre una cuenta de depósito del consumidor de Citibank, acuerda que su cuenta se registrará por este Manual del Cliente (en ocasiones referido como "Manual") y por cualquier Anexo de Mercado que lo acompañe (en ocasiones referido como "Anexo"). Al Manual y al Anexo, conjuntamente, se les denomina como el "Acuerdo", el cual contiene términos y condiciones, detalles, reglamentos y procedimientos importantes que se aplican a cualquiera de sus cuentas. Usted acuerda no utilizar ninguna cuenta del consumidor para propósitos comerciales. No todos los productos y servicios descritos aquí están disponibles para los clientes de Citi Private Bank, Citigold® Private Client, Citigold® International, International Personal Banking, o Global Executive Banking. Los clientes pueden recibir otros términos y condiciones específicos o adicionales.

A menos que se haya acordado explícitamente por escrito de otra forma, nuestra relación con usted será la de deudor y acreedor. Es decir, nosotros le deberemos el monto de su depósito. No existe entre usted y nosotros ninguna relación fiduciaria, seudofiduciaria o especial de otro tipo. Estaremos en deuda con usted por una obligación de diligencia ordinaria. Cualquier política o procedimiento interno cuyo mantenimiento por nuestra parte exceda de los estándares comerciales razonables y el uso bancario general se establecen únicamente para nuestro propio beneficio y no impondrán un nivel de estándar mayor del que se aplicaría si no existieran.

Si su país de residencia no es los Estados Unidos o el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, usted reconoce que es responsable y acuerda cumplir con todas las leyes, regulaciones y reglas aplicables a sus cuentas, productos y servicios con nosotros, incluyendo cualquier control tributario, de cambio de divisa o de capital, así como de todos los requisitos de pagos, informes o presentación que se puedan aplicar como resultado de su país de ciudadanía, domicilio o residencia.

Este Manual ofrece información sobre servicios financieros provistos por Citibank en los Estados Unidos y sus territorios. No es, y no debe ser interpretado como una oferta, invitación o solicitud de servicios a individuos fuera de los Estados Unidos. Su elegibilidad para un producto y servicio en particular está sujeto a la decisión final de Citibank.

## > Aviso Importante a los Clientes Residentes en Australia

Tenga en cuenta que Citibank N.A.: (i) está exenta del requisito de poseer una licencia de servicios financieros australiana según lo dispuesto por la Ley de Sociedades Australianas de 2001 con respecto a la prestación de servicios financieros a usted; y (ii) está regulada por la Reserva Federal, la Oficina para la Protección Financiera del Consumidor y la Oficina del Contralor de la Moneda de EE. UU. conforme a las leyes estadounidenses, que difieren de las leyes australianas.

## > Definiciones

Cuando se utilizan en este Acuerdo:

Los términos "nosotros", "nuestro" y "Citibank" se refieren a Citibank, N.A., mientras que "usted" y "suyo" se refieren a usted, el cliente.

El término "**Dispositivo de Acceso**" indica una tarjeta o clave, u otro método de identificación y autenticación, que se use para acceder a su cuenta. En este Acuerdo, significa su "**Tarjeta Bancaria Citibank®**", que incluye su **Tarjeta de Cajero Automático Citibank®**; **Tarjeta de Débito Citibank®**; u otro tipo de dispositivo emitido por Citibank junto con o en sustitución de su Tarjeta Bancaria Citibank®. También incluye estos códigos de acceso a las cuentas: su Número de Identificación Personal (PIN), su Clave de Acceso Telefónico ("TAC", por sus siglas en inglés), su contraseña de uso único (OTP) y el Nombre de Usuario y Contraseña que utiliza para acceder a Citibank® Online y Citi Mobile®.

"**Ahorro Automático**" significa una transferencia recurrente preautorizada de una cuenta de cheques de un cliente a una cuenta de ahorros o del mercado monetario de Citibank.

"**Red de la Cámara de Compensación Automatizada**" ("**Red ACH**") es un sistema de transferencia de fondos electrónicos, regido por los reglamentos de una asociación de cámara de compensación como la Asociación de Cámaras de Compensación Automatizada Nacional (NACHA, por sus siglas en inglés) o la Asociación de Cámaras de Compensación proporciona servicios de transferencia entre instituciones financieras participantes.

Los "**Pagos de Facturas**" son pagos de facturas individuales o recurrentes efectuados a través de CitiPhone Banking® (incluyendo los pagos de facturas utilizando el Servicio de Pago de Facturas Automatizado por Teléfono de Citibank y los Pagos de Facturas con Asistencia de un Operador), Citibank® Online, CitiBusiness® Online y Citi Mobile®. Los pagos de facturas no incluyen los pagos efectuados por transferencias internas realizados a las cuentas Citibank o sus filiales.

"**Día Hábil**"

- cuando se refiere a Citibank, significa cualquier día de la semana que no sea sábado, domingo o día feriado bancario. Los Días No Hábiles se consideran parte del siguiente Día Hábil. Con el fin de determinar el Día Hábil para las solicitudes para abrir cuentas, vea la sección del Manual "Apertura de Cuentas". Para la disponibilidad de fondos, consulte la sección "Disponibilidad de Fondos en Citibank" del Anexo de Mercado.
- cuando se refiere a Citigroup Global Markets Inc. significa cualquier día de la semana de lunes a viernes, exceptuando los días de cierre del Mercado Bursátil de Nueva York. Los Días No Hábiles se consideran parte del siguiente Día Hábil.

"**Tarjeta de Cajero Automático Citibank®**" significa una Tarjeta Bancaria Citibank® que puede utilizarse en los cajeros automáticos (ATM) y en los negocios con Puntos de Venta (POS) para compras con PIN. (Para obtener más información, consulte la sección "Banca Electrónica" de este Manual).

El término "**Tarjeta Bancaria Citibank®**" se refiere a cualquier tarjeta que se pueda utilizar en Cajeros Automáticos y en negocios con Puntos de Venta (POS), incluyendo tarjetas de Cajero Automático de Citibank y las Tarjetas de Débito Citibank®. También podemos referirnos a esta tarjeta como una Tarjeta Citibank o Tarjeta Citi en materiales promocionales u otros.

“**Tarjeta de Débito Citibank®**” significa una tarjeta bancaria Citibank® que muestra la marca registrada MasterCard® en su frente y que se puede utilizar en los cajeros automáticos y en los negocios con Puntos de Venta (POS) para hacer compras con PIN O con Firma. (Para obtener más información, consulte la sección “Banca Electrónica” de este Manual).

“**Citigold® International**” (“CI”) es un negocio de Estados Unidos que proporciona a sus clientes acceso a productos y servicios financieros disponibles a través de diversas afiliadas bancarias y no bancarias de Citigroup Inc. Los productos y servicios bancarios son proporcionados por Citibank, N.A.

“**Citigold® Private Client**” (“CPC”) es un negocio de Estados Unidos que proporciona a sus clientes acceso a productos y servicios financieros disponibles a través de diversas afiliadas bancarias y no bancarias de Citigroup Inc. Los productos y servicios bancarios son proporcionados por Citibank, N.A.

“**Citigroup Global Markets Inc.**” (“CGMI”), member SIPC, es una compañía de asesoría en inversión y agente de bolsa registrada con la Comisión de Valores y Bolsas. CGMI y Citibank son empresas afiliadas bajo el control común de Citigroup Inc.

“**Citi Personal Wealth Management**” (“CPWM”) es un negocio de Citigroup Inc., que ofrece productos de inversiones a través de Citigroup Global Markets Inc. (“CGMI”), member SIPC.

“**Citi Private Bank**” (“CPB”) es un negocio de Citigroup Inc. Citi Private Bank proporciona a sus clientes acceso a una amplia gama de productos y servicios disponibles a través de afiliadas bancarias y no bancarias de Citigroup. No todos los productos y servicios son proporcionados por todas las afiliadas ni están disponibles en todas las ubicaciones. En los EE. UU., los productos y servicios de inversión son proporcionados por Citigroup Global Markets Inc. (“CGMI”), member SIPC. Los servicios de Gestión de Inversiones (incluyendo la gestión de carteras) están disponibles a través de CGMI, Citibank, N.A. y otros negocios de asesoría afiliados.

El término “**Depósito Directo**” significa un crédito de la Cámara de Compensación Automatizada (ACH) contabilizado a su cuenta. Un Depósito Directo puede incluir pagos como salario, pensión o pagos del gobierno (como Seguro Social) por parte de su empleador o agencia externa. Los formularios para establecer depósitos directos se pueden obtener en cualquier sucursal de Citibank o a través de Citibank® Online.

El término “**Transferencias Electrónicas de Fondos**” (“EFT”) significa cualquier transferencia de fondos, que no sea una transacción originada con un cheque, giro o instrumento similar en papel, o con cinta magnética o informática, para solicitar, instruir o autorizar a una institución financiera a que debite o acredite en una cuenta de cheques, cuenta de ahorros o de activos de otro tipo (como, por ejemplo, de corretaje) de un consumidor. Los siguientes son ejemplos de transacciones EFT:

- Transferencias Citibank® Global Transfers
- Transferencias cablegráficas internacionales desde una cuenta del consumidor
- Transacciones de la Cámara de Compensación Automatizada (ACH)
- Pagos de Facturas
- Transferencias Zelle®
- Transacciones en el Punto de Venta (“POS”)
- Transacciones en Cajero Automático (ATM)
- Depósito directo o retiro de fondos
- Transferencias iniciadas por teléfono

Las transacciones que no son EFT incluyen: transferencias relacionadas con cuentas de fideicomiso de buena fe y de custodia; transacciones nacionales de Fedwire y redes similares (CHIPS, SWIFT y télex); y transferencias para cubrir sobregiros, como las transferencias Safety Check.

“**Global Executive Banking**” (“GEB”) es un servicio de Citibank, N.A., que proporciona productos y servicios de banca y préstamo a los empleados que trabajen en el exterior.

El término “**Sucursal de Origen**” significa la sucursal de Citibank en la que abrió su cuenta o a la que se asignó o transfirió su cuenta. Es posible que tenga asignadas varias cuentas a la misma Sucursal de Origen y puede que estén vinculadas, pero una o más de estas cuentas pueden estar regidas por diferentes leyes estatales donde no se aplica la ley federal y donde las leyes estatales son aplicables o no se han reemplazado por la ley federal.

“**International Personal Banking**” (“IPB”) es un negocio de Estados Unidos que proporciona a sus clientes acceso a productos y servicios financieros disponibles a través de diversas afiliadas bancarias y no bancarias de Citigroup Inc. Los productos y servicios bancarios son proporcionados por Citibank, N.A.

“**Cuentas Vinculadas**” o “**Vinculación**” significa las cuentas de depósito y/o crédito elegibles de Citibank que se combinan con diferentes beneficios, que pueden incluir precios, estados de cuenta, Safety Check y la capacidad de realizar ciertas transacciones entre cuentas. Determinadas cuentas que usted mantenga con nuestras afiliadas también pueden estar vinculadas. Por lo general, las cuentas que usted mantenga en zonas geográficas diferentes no pueden vincularse.

“**Depósito móvil de cheque**” significa un servicio en el cual usted puede depositar cheques elegibles en su cuenta utilizando un cámara de un teléfono inteligente compatible o cualquier otro dispositivo como el descrito particularmente en los términos y condiciones por separado para este servicio.

El término “**Cajeros Automáticos de la Red**” significa los cajeros automáticos (“ATM”), que no sean Cajeros Automáticos Propiedad de Citibank, que son operados por una institución financiera o a nombre de ésta, u otra empresa que es miembro participante de una red de cajeros automáticos que acepten tarjetas bancarias Citibank, incluyendo terminales que tengan las marcas Mastercard, Maestro o Cirrus.

El término “**Punto de Venta**” (“POS”, por sus siglas en inglés) significa una transacción EFT de la Tarjeta Bancaria Citibank® desde su cuenta de cheques primaria para comprar bienes y servicios y/o recibir dinero en efectivo utilizando su Tarjeta de Débito Citibank® para transacciones EFT por medio de la Firma o el PIN o utilizando su tarjeta de Cajero Automático de Citibank® para transacciones EFT por medio del PIN. (Para obtener más información, consulte la sección “Banca Electrónica” de este Manual).

El término “**Cajero Automático Propiedad de Citibank**” significa un Cajero Automático que es propiedad o está operado por Citibank, generalmente se encuentra en sucursales de Citibank.

El término “**Cheque(s) Creados de Forma Remota**” significa un artículo que no porta la firma real del emisor (usted), pero que pretende estar autorizado por el emisor (usted).

## > Definiciones de los Tipos de Cuentas

El término “**Cuenta de Sucesión**” significa una cuenta abierta por un fideicomiso a nombre de una sucesión formal. La sucesión tendrá su propio Número de Identificación Tributario emitido por el Servicio de Impuestos Internos (IRS, por sus siglas en inglés). Se requiere documentación adicional para abrir la cuenta.

El término “**Cuenta Individual**” significa una cuenta en propiedad bajo el nombre de una sola persona.

El término “**Cuenta Conjunta**” significa una cuenta en propiedad bajo el nombre de más de una persona que se posee en tenencia conjunta. Si uno de los titulares falleciera, la propiedad de la cuenta pasaría automáticamente al titular o titulares conjuntos sobrevivientes. A menos que se establezca de forma contraria en su tarjeta firmada, solicitud o cualquier otra documentación bancaria, asumiremos que las cuentas personales abiertas por dos o más personas tienen el propósito de ser cuentas bajo tenencia conjunta con derecho de supervivencia. Podemos actuar siguiendo instrucciones de cualquiera o varios de los titulares conjuntos de la cuenta. En el caso de que se produzcan instrucciones conflictivas o una disputa entre ustedes, podemos requerir que todos los titulares actúen de forma conjunta para proporcionarnos instrucciones o realizar transacciones. Cualquiera de los titulares de la cuenta conjunta puede cerrar una cuenta conjunta.

**Cada titular de la cuenta es responsable, de forma conjunta y solidaria, de toda actividad relacionada con la cuenta conjunta, incluyendo la responsabilidad por el pago de sobregiros creados por cualquier firmante(s) autorizado(s) o que fuera(n) parte de la cuenta, tanto si participa(n) en la transacción o se beneficia(n) con sus ganancias como si no. Se nos puede obligar mediante un proceso legal que paguemos la totalidad de los fondos de una cuenta conjunta para cubrir un fallo en contra de todos o cualquiera de los titulares de la cuenta.**

El término “**Cuenta Fiduciaria**” (“en fideicomiso de” o “ITF”, por sus siglas en inglés) significa una cuenta en la que usted designa a otra persona como el beneficiario de la cuenta. Usted puede abrir una cuenta ITF individual o conjunta siempre y cuando no se trate de una cuenta de cheques. El beneficiario recibe los fondos de la cuenta solamente al fallecimiento de todos los titulares de la cuenta y no puede hacer retiros o cambios a la cuenta antes de dicho momento. Si se nombra a más de un beneficiario en nuestros archivos, ellos tendrán iguales derechos sobre los fondos de la cuenta. Durante la vida de uno o más titulares de la cuenta, la misma será tratada como una cuenta individual o conjunta, según corresponda. Para modificar el beneficiario, todos los titulares de la cuenta deben firmar nuestra documentación nombrando al nuevo beneficiario.

El término “**Cuenta de Fideicomiso**” significa una cuenta que se tiene en titularidad por un fideicomiso. En algunos casos, el fideicomiso debe tener su propio Número de Identificación Tributario expedido por el Servicio de Impuestos Internos (IRS). Se requiere documentación adicional para abrir la cuenta.

El término “**Cuenta de Transferencias Uniformes a Menores**” (“**Cuenta UTMA**”, por sus siglas en inglés) significa una cuenta en titularidad de un menor, que recibe los fondos como obsequio permanente (irrevocable). Un custodio controla y administra la cuenta en beneficio del menor. La definición de menor varía según el estado; sin embargo, por lo general, se permite un custodio y un menor por cuenta, salvo que la cuenta sea establecida bajo las reglas de la UTMA de Maryland. Nosotros seguimos solamente instrucciones del custodio. Tal vez le convenga consultar con su asesor fiscal o abogado antes de abrir una cuenta UTMA.

## Apertura/Titularidad/ Mantenimiento de Cuentas

---

### > Modificaciones/Cambios a este Acuerdo

Podemos cambiar los términos de este Acuerdo agregando, eliminando o modificando los términos existentes en los que se proporcionará un aviso según lo requiera la ley. También podemos modificar el Acuerdo sin previo aviso, a menos que la ley así lo requiera (es decir, colocando la información en nuestras oficinas, en nuestro sitio web, o haciendo que lo tenga disponible de cualquier otra forma). Usted debe guardar todas las enmiendas y notificaciones con las copias de los acuerdos y divulgaciones que le hemos dado al abrir su cuenta.

### > Arbitraje

Este Acuerdo contiene una disposición de arbitraje que explica que usted no puede acudir a un tribunal, entablar un juicio por jurado o dar inicio o participar en una acción de clase si tiene una disputa por resolver con nosotros. En vez de eso, la disposición establece que la disputa debe resolverse por medio de un árbitro profesional, no un juez ni un jurado. Esta sección también explica cómo funciona el arbitraje y cuáles son las diferencias entre la resolución de una disputa por arbitraje y la resolución de una disputa en un tribunal. Los términos de la disposición de arbitraje se establecen en la sección titulada “Arbitraje”. Lea cuidadosamente.

### > Disputas/Demandas Conflictivas

En el caso de existir incertidumbre o demanda conflictiva con respecto a la titularidad de una cuenta o de sus fondos; o no podamos determinar la autoridad de cualquier persona para que nos dé instrucciones; o por ley o por una agencia estatal o local se nos exija que congelemos la cuenta o que rechacemos una transacción si se sospecha que hubo abuso financiero de un adulto dependiente o una persona de avanzada edad; o si sospechamos que una transacción puede ser fraudulenta o que puede violar la ley, podemos, a nuestra sola discreción: (1) congelar la cuenta y rechazar transacciones hasta que recibamos una prueba por escrito (en forma y contenido satisfactorios para nosotros) de los derechos y autorización de cada persona sobre la cuenta y sus fondos; (2) rechazar transacciones y devolver cheques marcados como “Consulte con el Emisor” (o un lenguaje similar); (3) requerir las firmas de todos los firmantes autorizados para el retiro de los fondos, el cierre de una cuenta o cualquier cambio en la cuenta independientemente del número de firmantes autorizados en la cuenta; (4) solicitar instrucciones de un tribunal con jurisdicción competente a cargo suyo con respecto a la cuenta o la transacción; y/o (5) continuar aceptando cheques y otras instrucciones provistas por personas que siguen apareciendo como firmantes según nuestros archivos. La existencia de los derechos establecidos anteriormente no nos impondrá la obligación de afirmar tales derechos o rechazar una transacción.

## > Legislación Gobernante

Las cuentas y servicios están regidos por leyes y regulaciones federales y hasta el punto en que no hayan sido reemplazadas por la ley federal o de otra forma que no sea aplicable, la “legislación estatal gobernante” se determina según lo siguiente para las cuentas abiertas o para los servicios registrados para el 24 de febrero de 2012 o después de esta fecha: Si usted abre su cuenta o se registra para un servicio en una sucursal, por la ley del estado en el que esté ubicada la sucursal, independientemente del estado en el que resida, o si usted abre su cuenta o se registra para un servicio de forma remota (por ejemplo mediante Citibank® Online o CitiPhone Banking®), por la ley del estado designado en la siguiente tabla a menos que un acuerdo o estatuto específico lo requiera de otro modo. En cualquier caso, no se aplicarán las disposiciones de conflictos de leyes estatales.

### Legislación Estatal Gobernante

Si usted abre su cuenta o se registra para un servicio de forma remota (p. e., Citibank® Online, CitiPhone Banking®) y reside aquí...	Entonces la legislación estatal gobernante será...
California	California
Connecticut	Connecticut
Florida	Florida
Illinois	Illinois
Maryland	Maryland
Nevada	Nevada
Nueva Jersey	Nueva Jersey
Nueva York	Nueva York
Texas	Texas
Virginia	Virginia
Washington, D.C.	Washington, D.C.
Cualquier otro estado, territorio o posesión de EE. UU.	Dakota del Sur

Si abre su cuenta de forma remota su Sucursal de Origen será, por lo general, la sucursal en la que abrió su cuenta por primera vez o a la que se transfiere subsecuentemente. Normalmente, una vez que se establezca su Sucursal de Origen, las cuentas adicionales que abra se pueden asignar a la Sucursal de Origen independientemente de la legislación gobernante aplicable a las cuentas adicionales. Si abre su cuenta en una sucursal, su Sucursal de Origen será la sucursal donde abrió la cuenta. Si nos notifica un cambio de dirección después de que se haya abierto su cuenta, no afectará a la Sucursal de Origen en la que se mantienen sus cuentas y no afectará a la legislación estatal gobernante aplicable a sus cuentas actuales.

## > Indemnizaciones

Excepto cuando se establezca de otra forma en este Acuerdo, usted acuerda indemnizarnos, defendernos y exculparnos de cualquier reclamo, acción, procedimiento, multa, costo y gasto (incluyendo sin limitación los honorarios de abogados) en relación o que surjan de: (a) sus acciones y omisiones en conexión con sus cuentas o nuestros servicios, y (b) nuestras acciones y omisiones, siempre y cuando se adopten/omitan de conformidad con este Acuerdo o sus instrucciones. Esta disposición continuará en vigor a la terminación de este Acuerdo.

## > Intercambio de Información

Nuestro aviso de privacidad para el consumidor describe información personal que podemos reunir acerca de usted, incluyendo su nombre, dirección, número de teléfono y otra información que recibamos de usted, información sobre su cuenta y transacciones, así como información que obtengamos de agencias de informes de crédito y otras fuentes. Usted nos autoriza a divulgar esta información a terceros afiliados y no afiliados conforme a la legislación aplicable, excepto por las divulgaciones que usted o nosotros limitemos bajo los términos de nuestro aviso de privacidad para el consumidor. Se adjunta una copia de nuestro aviso de privacidad para el consumidor a su Contrato y la proporcionaremos en adelante según lo requiera la ley aplicable. Usted puede obtener una copia del aviso de privacidad para el consumidor en cualquier sucursal, al llamar a nuestro teléfono sin cargo dentro de los EE. UU. al 1-888-214-0017, llamando a CitiPhone Banking® (ver la contraportada de este Manual para los números telefónicos) o visitando [citibank.com](http://citibank.com). Usted puede cambiar sus preferencias de privacidad en cualquier momento llamando al número telefónico gratuito que aparece en nuestro aviso de privacidad. Puede que tardemos unos treinta (30) días en procesar su solicitud a partir de la fecha en que recibamos sus opciones de privacidad.

## > Tiempo Límite para Demandar o Arbitrar

A menos que la legislación exija lo contrario, toda acción legal, procedimiento o arbitraje por parte de usted para hacer cumplir una obligación, deber o derecho que surja bajo este Acuerdo o por ley con respecto a su cuenta o a cualquier servicio de la cuenta se debe iniciar dentro de un (1) año de la acción exigible (dos (2) años si la legislación estatal gobernante de su cuenta es la de Texas).

## > Grabación de sus Solicitudes de Servicio

Podemos supervisar o grabar sus conversaciones con nosotros o un agente que actúe en nuestro nombre. Nosotros hacemos esto ocasionalmente para supervisar la calidad del servicio y la exactitud de la información que se le proporciona y para garantizar que se cumplan las instrucciones dadas por usted.

## > Su Consentimiento para que Podamos Llamarle

Usted acepta que nosotros o nuestros agentes podríamos contactarle a cualquier número telefónico que nos haya proporcionado, incluyendo su número de teléfono móvil. Usted acepta recibir estas llamadas y mensajes, así como mensajes de texto o llamadas pregrabadas o de marcación automática. Es de su conocimiento que su proveedor de servicio pueda hacerle un cargo por estos mensajes/llamadas.

## > Su Consentimiento para que Podamos Utilizar su Número de Teléfono Móvil para Identificarle

Cuando usted nos proporciona un número de teléfono móvil, usted autoriza a su operador de servicio inalámbrico (AT&T, Sprint, T-Mobile, US Cellular, Verizon, o cualquier otra marca de operador de servicio inalámbrico) a divulgar su número de teléfono móvil, nombre, dirección, correo electrónico, estado de la red, tipo de cliente, rol del cliente, tipo de facturación, identificadores de dispositivo móvil (IMSI e IMEI) y otra información del estatus del suscriptor, si está disponible, únicamente con el propósito de permitir la verificación de su identidad y comparar la información que usted ha proporcionado a Citi con información del perfil de cuenta de su operador de servicio móvil, por la duración de su relación comercial con Citibank.

## > Derecho Real de Garantía

Usted nos concede un derecho real de garantía en su cuenta por los montos que se nos adeuden bajo este Acuerdo por cualquier titular. Esta disposición no se aplica a las cuentas IRA o las cuentas de retiro tributarias, o donde esté de otro modo prohibido por ley.

## > Divisibilidad

A menos que se establezca lo contrario, si se determina que cualquiera de las disposiciones de este Acuerdo debe ser anulada o inválida, el resto de este Acuerdo seguirá estando en vigor.

## > Renuncia

Nosotros podemos retrasar el cumplimiento de nuestros derechos bajo este Acuerdo sin perderlos. Cualquier renuncia que realicemos no se considerará una renuncia de cualquier otro derecho o del mismo derecho en otro momento. Usted renuncia a las diligencias, demandas, presentaciones, protestas y avisos de todo tipo, exceptuando lo que se establezca en este Acuerdo.

## > Apertura de Cuenta

Todas las cuentas se abren sujetas a nuestra capacidad de verificar su identidad al requerir tipos válidos de identificación. Para ayudar al gobierno a combatir actividades de financiamiento de terroristas y el lavado de dinero, la ley federal nos obliga a obtener, verificar y archivar la información que identifica a cada persona que abre una cuenta. Cuando usted solicite abrir una cuenta, nosotros le pediremos la información que nos permitirá identificarle. También podemos pedirle su licencia de conducción o cualquier otro documento de identificación. Por favor tenga en cuenta: su capacidad de realizar o solicitar ciertas transacciones en una cuenta nueva, como transferencias cablegráficas, puede demorarse un día hábil o más después de que se ha abierto la cuenta.

Las solicitudes para abrir nuevas cuentas realizadas a través de Citibank® Online o CitiPhone Banking® después de las 8:00 p.m. Hora del Este (7:00 p.m. Hora Central, 5:00 p.m. Hora del Pacífico) en un Día Hábil, o en un fin de semana o un feriado serán consideradas recibidas el Día Hábil siguiente. Las solicitudes para abrir nuevas cuentas en una sucursal al terminar el Día Hábil serán consideradas recibidas el Día Hábil siguiente. El final del Día Hábil está publicado en cada sucursal.

## > Información de Agencias de Informes sobre Consumidores

Usted nos autoriza a obtener un informe sobre consumidores en relación con la solicitud, actualización o renovación de cualquier cuenta de depósito o préstamo que solicite y usted entiende que también podemos obtener dichos informes en cualquier momento una vez que sea nuestro cliente. Además, usted nos autoriza a utilizar estos informes sobre consumidores para considerarlo para otros programas de Citibank.

Podemos reportar información, incluida la actividad de cuenta negativa, sobre usted y cualquier propietario de una cuenta conjunta o firmante autorizado de la cuenta (incluida cualquier cuenta cerrada por Citibank) a una Agencia de Informes sobre Consumidores. Como resultado, esto puede evitarle obtener servicios de otras instituciones financieras, lo que incluye abrir una cuenta. Si cree que hemos reportado la información de manera inadecuada a una Agencia de Informes sobre Consumidores, usted puede presentar una disputa con esa Agencia de Informes sobre Consumidores. También puede presentar una disputa llamando a CitiPhone Banking® (ver la contraportada de este Manual para los números telefónicos) o escríbanos a Citibank – Consumer Report Inquiry, P.O. Box 769004, San Antonio, TX 78245-9989. Revisaremos nuestros archivos y le responderemos por escrito.

## > Subcuentas de la Cuenta de Cheques

Para fines contables y de informes regulatorios, todas las cuentas de cheques de clientes de Citibank constan de dos subcuentas: una subcuenta de transacción en la que se contabilizan todas las transacciones financieras; y una subcuenta de ahorros en la que se transfieren diariamente los saldos disponibles sobre un nivel predeterminado.

Los fondos se transfieren a su subcuenta de transacciones para cubrir sus necesidades de transacción. Para las Cuentas de Cheques Regulares (todas las cuentas de cheques que no devengan intereses), ninguna de las subcuentas devenga intereses. Para todos los tipos de Cuentas de Cheques con Interés, las subcuentas de ahorros pagan la misma tasa de interés que las subcuentas de transacciones correspondientes. Las transferencias pueden ocurrir cualquier Día Hábil. Las transferencias a la subcuenta de ahorros se efectúan cuando los saldos disponibles en la subcuenta de transacciones superan un nivel predeterminado. Las transferencias de la subcuenta de ahorros a la subcuenta de transacciones se efectúan en cuanto los saldos de la subcuenta de transacciones caen por debajo de un nivel predeterminado. Debido a que los reglamentos bancarios limitan el número de transferencias entre estos tipos de subcuentas, todos los saldos en la subcuenta de ahorros se transferirán a la subcuenta de transacciones al producirse la sexta transferencia durante cualquier período del estado de cuenta. Las dos subcuentas son tratadas como una cuenta única para fines de los depósitos y retirios del cliente, acceso e información, informes tributarios, comisiones, etc.

## > Actualización de la Información de su Cuenta

Es importante mantener los archivos de su cuenta actualizados. Tiene la responsabilidad de darnos su dirección física (no una casilla postal). Por favor, infórmenos de cualquier cambio en su dirección, que incluye su dirección física o de correo electrónico. Asegúrese de cambiar la dirección en todas sus cuentas.

Si no actualiza su información de la dirección con nosotros, esto podría evitar que reciba sus estados de cuenta periódicos o cualquier comunicación enviada con sus estados de cuenta, entre estos, notificaciones relacionadas con modificaciones a su cuenta. Además, no seremos responsables por errores, débitos o cargos, ni por su incapacidad de realizar transacciones en su cuenta como resultado de una dirección física incorrecta.

Usted puede actualizar su información de la cuenta haciendo lo siguiente:

- Cambie la configuración de su perfil en Citi Online o con la Aplicación Citi Mobile;
- Llame CitiPhone Banking®;
- Vaya a una sucursal de Citibank.

Si cumple con los criterios requeridos, realizaremos su solicitud de cambio de dirección por teléfono. Sin embargo, puede que se le requiera presentar su solicitud por escrito. Asegúrese de cambiar la dirección en cada una de sus cuentas. Cambiar su dirección no modificará la legislación estatal gobernante o la Sucursal de Origen de ninguna de sus cuentas o servicios actuales. Si ha cambiado su dirección y desearía cambiar su Sucursal de Origen o la legislación estatal gobernante de sus cuentas o servicios actuales, debe visitar una sucursal o llamar a CitiPhone Banking®.

Nos reservamos el derecho a modificar su dirección para fines de envío por correo y para que figure en nuestros archivos si recibimos información del Servicio Postal de los Estados Unidos o de cualquier tercero que, a nuestra única discreción, consideremos que está autorizado para realizar tales cambios o que tenga conocimiento de su dirección actual.

## > Transferencia de la Titularidad de la Cuenta

LA TITULARIDAD DE LAS CUENTAS DE CHEQUES, AHORROS, MERCADO MONETARIO Y CERTIFICADOS DE DEPÓSITO ES TRANSFERIBLE ÚNICAMENTE MEDIANTE NUESTRO PERMISO POR ESCRITO UNA VEZ HAYA COMPLETADO NUESTROS FORMULARIOS APROPIADOS Y, EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS, SERÁ OBLIGATORIO QUE SE CIERRE LA CUENTA Y SE VUELVA A ABRIR.

## > Preferencia de Idioma

Esta sección se aplica si su idioma de comunicación de preferencia sobre los productos y servicios de Citi es otro fuera del inglés. Aunque puede que no dispongamos de su idioma de preferencia en todas nuestras sucursales para todos los productos y servicios, como una cortesía a su solicitud, y sólo para su conveniencia, cuando abra una cuenta con nosotros podemos proveerle los servicios en su idioma de preferencia.

### Documentos de Cuenta

El inglés es el idioma que rige su relación bancaria con nosotros y sus documentos de cuenta. Como ejemplo, la versión en inglés de este Acuerdo es el Acuerdo que rige.

### Idioma español

Para los clientes que nos informen que su idioma de preferencia es español, Citi puede proporcionarles una traducción no oficial en español de este Acuerdo y versiones en español de sus

estados de cuenta, si lo solicitan. Aunque le enviemos una versión en español de sus estados de cuenta, usted puede obtener la versión en inglés a solicitud. Si recibe las versiones en inglés y español de este Acuerdo o si solicita las versiones de sus estados de cuentas en español e inglés, debe guardar las dos versiones de sus archivos. Muchas características de Citi Online y de los Cajeros Automáticos Propiedad de Citibank y CitiPhone Banking® se ofrecen en español.

### Comunicaciones de Cuenta

Fuera de español, las comunicaciones de cuenta y algunos otros avisos, divulgaciones y comunicaciones podrían estar disponibles sólo en inglés.

### Disponibilidad de Productos y Servicios

Aunque algunos productos y servicios proporcionados en nuestras sucursales podrían estar disponibles sólo en inglés, usted podría hablar con un representante en una sucursal o con un Representante de relaciones en su idioma de preferencia. No todos los idiomas de preferencia están disponibles en todas las sucursales. Llame a CitiPhone Banking® para encontrar sucursales con representantes que hablen su idioma de preferencia.

### Centro de Servicios al Cliente

Podría recibir servicio al cliente en su idioma de preferencia llamando a CitiPhone Banking®.

## > Errores y Ajustes en la Cuenta

Nosotros podemos hacer ajustes en su cuenta siempre que se requiere una corrección o cambio. Los ajustes pueden ocurrir, por ejemplo, si el monto de un depósito se registra con un monto diferente al monto real del depósito o si los depósitos se devuelven sin pagar. En el caso de haber un error en el depósito, en el que el monto del depósito se registra por un monto incorrecto, investigaremos la discrepancia y haremos un ajuste (ya sea débito o crédito) a su cuenta o, de manera alternativa, acreditaremos su cuenta por el monto total de la discrepancia sin realizar una investigación.

Usted es responsable de revisar su estado de cuenta de forma oportuna y notificarnos cualquier error lo antes posible. Usted debe notificarnos por escrito dentro de los treinta (30) días siguientes de que le enviemos o pongamos a su disponibilidad su estado de cuenta y los documentos que lo acompañen sobre cualquier error, discrepancia o transacción no autorizada que no involucre una transferencia electrónica de fondos. Si usted no lo hace, no seremos responsables por débitos o cargos a su cuenta que resultaran de dichos errores, discrepancias o falta de autorización, o pérdidas que resulten de hechos posteriores relacionados.

**Nota:** Existen excepciones de este requisito de aviso dentro de los treinta días. En los casos de reclamos aduciendo endosos falsificados, faltantes o no autorizados, o alguna alteración material, debe notificarnos dentro del período especificado por la ley del estado aplicable a sus cuentas.

Asimismo, usted acepta que cualquier proceso judicial o petitorio de arbitraje que usted iniciara con base a un error, discrepancia o transacción no autorizada de la cuenta debe iniciarse dentro de un período de un (1) año (dos (2) años en Texas) a partir de la fecha del primer estado de cuenta en que aparece el error, discrepancia o transacción no autorizada.

Si usted cree que se ha cometido un error o si usted necesita más información sobre una transacción, sírvase llamar a CitiPhone Banking® al número en el reverso de su Tarjeta Bancaria Citibank®. Si su cuenta se ha debitado con un cheque sustituto que haya recibido de nosotros y cree que hay un error o discrepancia, o que la transacción no fue autorizada, la ley le concede derechos adicionales. Consulte la sección "Cheques Sustitutos y Sus Derechos" de este Manual. Por favor lea las disposiciones "Resolución de Errores y Procedimientos de Aviso" de la sección de "Banca Electrónica" de este Manual para obtener más información sobre los problemas con dichas transacciones.

Si fondos a los que usted no tiene derecho fueran depositados en su cuenta, nosotros tenemos derecho a retirar estos fondos de la cuenta en cualquier momento sin previo aviso. Si los fondos de la cuenta fueran insuficientes, nosotros podremos cobrarlos de sus otras cuentas para recuperar los fondos, según se explica más detalladamente en la sección "Derecho de Compensación" en este Acuerdo.

## > Cesiones

La mayoría de las cuentas pueden servir como colateral para un préstamo nuestro o de otro prestamista. A menos que nosotros lo aceptemos por escrito, toda cesión a otro prestamista quedará sujeta y subordinada a nuestro derecho de compensación. Para que la cesión entre en vigor, debemos recibir un aviso por escrito de la cesión y confirmarlo por escrito. Una vez hecho esto, reflejaremos el cambio en nuestros archivos.

## > Ley de Cumplimiento Fiscal de Cuentas Extranjeras

Con el propósito de que Citibank cumpla con las disposiciones establecidas en la Ley de Cumplimiento Fiscal de Cuentas Extranjeras (conocida comúnmente como "FATCA"), una ley fiscal federal de EE. UU., Citibank puede comunicarse con usted para solicitar información y/o documentación adicional. Tenga presente que Citibank de ninguna manera respalda ni respaldará ningún intento suyo de evadir impuestos en EE. UU. ni ninguna solicitud que usted haga de asistencia para evitar la investigación conforme a la ley FATCA. Por otra parte, debido a que Citibank no tiene como actividad el asesoramiento fiscal, usted no debe depender de Citibank para determinar las repercusiones de la ley FATCA en sus actividades comerciales ni para conocer qué obligaciones debe cumplir conforme a la ley FATCA. Lo invitamos a que busque orientación de asesores fiscales experimentados para determinar las medidas que debe tomar para cumplir con la ley FATCA. En caso de no cumplir con la ley FATCA es posible que se le restrinja el acceso o que se retengan impuestos a pagos por interés que se le adeuden.

# Transacciones en la Cuenta

## > Lo que Cubre esta Sección

Esta sección regula las transacciones de las siguientes cuentas en Citibank: todo tipo de cuentas de cheques, ahorros y mercado monetario. No se aplica a las cuentas de certificado de depósito. Por favor tenga en cuenta que: su capacidad de realizar o solicitar ciertas transacciones en una cuenta nueva, como transferencias cablegráficas, puede demorarse un día hábil o más después de que se ha abierto la cuenta.

## > Chequeras y Cheques

Cuando usted abre una cuenta de cheques o de mercado monetario con el beneficio de emitir cheques, puede solicitar cheques personalizados a través de nosotros. Deduiremos automáticamente el costo del saldo de su cuenta una vez que el pedido haya sido procesado. Usted es responsable de verificar la exactitud de toda la información presentada en sus cheques. Si encuentra un error, debe avisarnos de inmediato.

Si usted decide imprimir sus cheques a través de otro proveedor, la forma, la codificación y el formato de los cheques debe seguir nuestros requisitos de especificación para cheques y deben ser aprobados por nosotros con antelación. Si no compra sus cheques a través de nosotros, podemos cobrarle una comisión por cada cheque que rechazamos durante su procesamiento por razones de mala calidad de impresión o si no cumplen con nuestras especificaciones. Usted acuerda no emitir cheques con características o marcas que oculten, alteren o afecten la información en la parte delantera o trasera de un cheque o que nos evite de algún modo, o a algún otro banco, compilar tal información durante el procesamiento automatizado de cheques.

Usted acuerda salvaguardar sus cheques cancelados y en blanco, así como tomar los pasos razonables para prevenir su uso no autorizado. Si sus cheques se pierden o son robados, usted acuerda notificarnos de inmediato.

Por razones de seguridad, nos reservamos el derecho de cerrar su cuenta y transferir el saldo a una cuenta nueva. En caso de que lo hagamos, todos los cheques emitidos, pero que todavía no se hayan pagado, pueden ser devueltos a sus beneficiarios como "Cuenta Cerrada" o "Consulte con el Emisor". Usted será responsable de emitir cheques de reemplazo.

## > Depósitos

Usted puede hacer depósitos:

- A cuentas que califican vinculadas a su Tarjeta Bancaria Citibank®<sup>01</sup> en cualquier Cajero Automático Propiedad de Citibank en EE. UU. las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Simplemente siga las indicaciones de la pantalla del Cajero Automático para introducir su cheque o depósito en efectivo en la ranura apropiada. Algunos instrumentos como los giros bancarios o cheques extranjeros no se pueden aceptar en la terminal del cajero automático y deben depositarse con un representante de sucursal. Cuando haya terminado su transacción, recibirá un comprobante de transacción por correo electrónico o impreso (según la opción que elija) que le mostrará una imagen del cheque(s) o un desglose del dinero en efectivo aceptado;

- Con la ayuda de un empleado, durante el horario bancario regular, en cualquier sucursal de Citibank en los Estados Unidos;
- Al utilizar nuestras cajas para Depósitos/Pagos Express que se ubican en sucursales de Citibank selectas;
- Por correo;
- Por Depósito móvil de cheque;
- Por Depósito Directo (los formularios para establecer depósitos directos se pueden obtener en cualquier sucursal de Citibank o a través de Citibank® Online);
- Por medio del Servicio Citibank® Global Transfer (donde esté disponible);
- Por medio de una transferencia electrónica ACH o transferencia cablegráfica; o
- Por medio del Servicio de Transferencias entre Instituciones. Para obtener más información sobre estos servicios de transferencias, refiérase a la sección de "Banca Electrónica" de este Manual.

Podemos aceptar artículos que sean pagaderos a usted, o a cualquiera de ustedes, de cualquier fuente sin cuestionar la autorización de la persona que hizo el depósito. También podemos dar dinero en efectivo a cualquier firmante(s) o agente(s) de la cuenta autorizado(s) en relación con pagos a cualquier titular, tanto si ha sido endosado por el titular como si no. Si efectúa un depósito o pago que no esté acompañado de las instrucciones que indiquen cómo o dónde se debe acreditar, podemos aplicarlo, a nuestra propia discreción, a cualquier cuenta de préstamo o depósito que cualquiera de ustedes mantenga con nosotros.

<sup>1</sup> Para garantizar que sus cuentas estén vinculadas de manera apropiada, visite una sucursal o comuníquese con CitiPhone Banking® al 1-888-CITIBANK. También puede ver una lista de los tipos de cuentas elegibles y vincular sus cuentas Citi® que califican a su Tarjeta Bancaria Citibank® al ingresar a Citibankonline.com. Seleccione la opción "Vincular/Desvincular otras cuentas de Citi" que está bajo "Servicios" y siga las instrucciones.

## > Cheques Creados de Forma Remota

Usted no puede depositar cheques creados de forma remota en una cuenta que tenga con nosotros sin antes contar con nuestro consentimiento expreso por escrito. Si usted deposita cheques creados de forma remota, usted acepta que nosotros podremos retener una parte de los fondos de dichos cheques creados de forma remota en una cuenta de reserva, por un monto que consideremos sea razonable para cubrir cargos futuros por devoluciones, artículos devueltos y/o reclamamos siempre que dichos cheques creados de forma remota no estuvieran autorizados. Usted nos otorga un derecho real de garantía en la cuenta de reserva. A menos que acordemos lo contrario por escrito con usted, los fondos de reserva no devengarán intereses. Nuestro derecho a realizar cargos a su cuenta por cheques creados de forma remota devueltos no se verá limitado por el saldo o la existencia de cualquier reserva. Nuestros derechos con respecto a la reserva del fondo, así como también al derecho real de garantía que nos ha sido otorgado, seguirán siendo vigentes a la terminación de este Acuerdo. Podremos dejar de aceptar cheques creados de forma remota en cualquier momento sin motivo ni previo aviso.

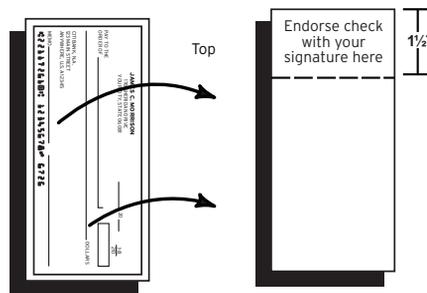
Si usted proporciona su número de cuenta a un tercero con instrucciones para hacer un cobro a su cuenta por medio de uno o más cheques creados de forma remota, usted nos autoriza a pagar dichos cheques creados de forma remota, aun cuando no tenga(n) su firma y exceda(n) los montos que usted autorizó a ser cobrados. Esta disposición no nos obliga a aceptar cheques creados de forma remota. Podemos rechazar la aceptación de cheques creados de forma remota sin causa ni previo aviso, aun cuando hayamos aceptado pagos similares previamente.

## > Endosos

Para garantizar que su cheque sea procesado sin demoras, usted lo debe endosar correctamente, firmando el reverso del cheque. El área reservada para su firma se encuentra en el reverso del cheque, dentro de una distancia de 1½ pulgada del borde "superior" (tal como se ilustra en la figura que sigue). No haga otras marcas ni anotaciones en el reverso del cheque.

Usted será responsable por los cheques devueltos tarde porque su endoso, un endoso anterior o información escrita por usted en el reverso del cheque oculta otros endosos.

Podemos endosar y/o cobrar artículos depositados en su cuenta sin su endoso, pero es posible que requiramos su endoso personal antes de aceptar un depósito.



## > Artículos Enviados para su Cobranza

Nosotros, al igual que otras instituciones, podemos rechazar un cheque u otro artículo para depósito, o podemos aceptarlo únicamente para su cobranza. Esto a menudo ocurre con artículos foráneos, cuestionables o dañados. Si aceptamos un artículo para cobranza, le enviaremos a la institución que la emitió, pero no acreditaremos su cuenta con el monto respectivo hasta que recibamos los fondos de la otra institución. Si elegimos acreditar su cuenta antes de que eso ocurra, podemos cargar el mismo monto a su cuenta si no recibimos el pago por cualquier razón. Podemos imponer una comisión en relación con el envío y recepción de artículos para cobranza (aplicando un cargo a su cuenta o deduciendo la comisión del monto remitido, por ejemplo). Es posible que otras instituciones que envíen o reciban artículos para cobranzas que afecten a su cuenta impongan comisiones por sus servicios.

## > Verificación y Cobranza

Cualquier artículo que cambiemos a efectivo o si es aceptado como depósito, está sujeto a una verificación posterior y al pago final. Podemos deducir los fondos de su cuenta en caso de que el artículo se perdiera, fuese robado o destruido durante el proceso de cobranza, se nos devuelva sin pagar o si se pagó inapropiadamente, incluso si usted ya utilizó los fondos. Los depósitos en efectivo están sujetos a una verificación posterior.

## > Créditos Provisionales ACH

El crédito por una transferencia de la cámara de compensación electrónica ("ACH", por sus siglas en inglés) es provisional hasta que la institución financiera del beneficiario obtenga el pago final. Hasta que esto ocurra, se considerará que el emisor de la transferencia no ha hecho pago alguno al beneficiario y el banco del

beneficiario tendrá derecho al reintegro del crédito provisional. Si le damos un crédito provisional por una transferencia electrónica ACH y no recibimos el pago final, usted quedará obligado ante nosotros por el monto total sin necesidad de previo aviso o solicitud.

## > Aviso de Ingreso de Transferencia

No estamos obligados a proporcionarle un aviso por separado de nuestra recepción de una transferencia electrónica ACH. Si aceptamos créditos de ACH a su cuenta, usted recibirá un aviso del crédito en su próximo estado de cuenta regular. Aunque es posible que enviemos un aviso por una transferencia de un ingreso de fondos que no sea ACH (una orden cablegráfica, por ejemplo), asumimos que no tenemos la obligación de hacerlo. Las transferencias a su cuenta se reflejarán en su estado de cuenta regular. Usted también puede comunicarse con su Sucursal de Origen durante el horario hábil normal para determinar si una transferencia se ha acreditado a su cuenta. Esta información está a su disposición en cualquier momento a través de CitiPhone Banking®, Citi Mobile® o Citibank® Online.

## > Transacciones/Artículos Devueltos

Cuando los cheques u otros artículos que deposite en su cuenta nos sean devueltos por fondos insuficientes o incobrables, podemos, a nuestra discreción, volver a presentar estos cheques u otros artículos para el pago por segunda vez sin avisarle que el cheque o artículo ha sido devuelto. Usted acepta que no somos responsables por la pérdida o daño alguno que usted pueda sufrir como consecuencia de la falta de notificación a usted por parte nuestra de que dicho cheque u otro artículo fue devuelto al ser presentado por primera vez. Podemos, a nuestro criterio, volver a presentar el cheque de forma electrónica.

También podemos retener los fondos en cuestión (ver la sección "Disponibilidad de Fondos en Citibank" en el Anexo de Mercado) o aplicar un cargo a su cuenta por el monto correspondiente (y cualquier interés que haya acumulado) tanto si la devolución o el aviso de la falta de pago es adecuada u oportuna como si no.

Esto también se aplica a los cheques que nos han sido emitidos y que no se hayan pagado por cualquier razón, y a los cheques que se nos devuelvan de conformidad con cualquier ley, regulación o reglamento (incluyendo el reglamento de un establecimiento de liquidación). Podemos establecer una comisión para cada artículo devuelto y avisarle de la devolución de forma verbal, electrónica o por escrito.

Si recibimos una declaración bajo juramento o una declaración bajo penalidad de perjurio en la que se establece que el endoso de un artículo depositado en su cuenta se ha falsificado, que se ha alterado o que se ha producido una violación de la garantía en relación con el mismo, podemos aplicar un cargo por el monto correspondiente en su cuenta o retener los fondos hasta que concluya la investigación, sin previo aviso a usted.

## > Reconstrucción de Depósitos Perdidos, Faltantes o Destruídos

Cuando un cheque u otro artículo se cobra o deposita con nosotros, actuamos como su agente para el cobro del artículo. Usted asume todo el riesgo de pérdida de los artículos depositados perdidos, faltantes o destruidos durante el proceso y cobranza del artículo o los artículos. Es posible que revoquemos cualquier crédito concedido, así como cualquier interés adquirido o acumulado por tal artículo depositado, y podamos recuperar el

monto de cualquier fondo desembolsado por tal artículo cobrado de cualquier cuenta que tenga con nosotros.

Usted accede a cooperar completamente con nosotros en la reconstrucción de tal artículo depositado realizando lo siguiente oportunamente:

- Proporcionarnos una copia del anverso y el reverso del artículo depositado de sus archivos o los del emisor;
- Solicitar al emisor del artículo que presente una orden de suspensión de pago para el artículo (a cargo nuestro) y que emita un artículo de reemplazo para usted (en caso de que el artículo de depósito no haya sido pagado); y
- Revisar sus archivos y otra información para obtener la identidad del emisor, así como cualquier otra información sobre el artículo depositado.

Si usted no coopera con nosotros en la reconstrucción del depósito, es posible que ajustemos cualquier crédito que se efectuó a su cuenta por el artículo depositado.

## > Nuestro Derecho a Rechazar Depósitos

A nuestra discreción, podremos rechazar la aceptación de los fondos para depósito en su cuenta, por cualquier motivo. Trataremos, en la medida en que sea posible, de facilitarle la transacción por los mejores medios disponibles, esto incluye enviar el artículo a cobranza o remitirlo al área de proceso apropiada. Su cuenta no será acreditada hasta tanto se complete la cobranza o el proceso.

## > Saldo de Cuenta e Información de Transacciones

Aunque usted puede ver la información de su cuenta en Citibank® Online, Citi Mobile® o en un Cajero Automático, y puede recibir la información de su cuenta a través de CitiPhone Banking® y actualizaciones de la cuenta a través de Citi® Text Banking, la información proporcionada a través de estos medios puede no incluir transacciones recientes y puede incluir también fondos que no están disponibles para su retiro inmediato.

La hora límite para el fin de un Día Hábil para las transacciones enumeradas en el cuadro a continuación es 10:30 p.m. Hora del Este (9:30 p.m. Hora Central, 7:30 p.m. Hora del Pacífico). La hora límite afecta el día real en el cual estas transacciones entrarán en vigencia y se reflejarán en el saldo de su cuenta.

Tipo de transacción efectuada	Vía a través de la cual de efectúa la transacción
Depósitos y pagos*	Cajeros Automáticos Propiedad de Citibank
Depósito móvil de cheque	Citi Mobile®
Retiros	Todos los Cajeros Automáticos
Transferencias Citibank® Global Transfers	Cajeros Automáticos Propiedad de Citibank® Online
Transferencias internas a otras cuentas Citibank vinculadas	Cajeros Automáticos Propiedad de Citibank (solo para cuenta principal)** Citibank® Online Citi Mobile® Transferencias iniciadas por teléfono (automatizadas o con asistencia del personal)

\* Otros pagos que no sean pagos por transferencias a Tarjetas de Crédito de Citi vinculadas.

\*\* Consulte los detalles en la sección Cajero Automático Propiedad de Citibank o en una Máquina de Cajeros Automáticos de la Red.

## > Límites de Transferencias

Los reglamentos federales nos obligan a limitar el número de transferencias de cualquier cuenta de ahorros, incluyendo las cuentas de mercado monetario, de los siguientes tipos de transacciones:

- Cheques que usted emita;
- Órdenes de Tarjeta de Débito o similares efectuadas por usted y pagaderas a un tercero;
- Transferencias automáticas (incluyendo las transferencias Safety Check);
- Pagos recurrentes que establezca por anticipado;
- Pagos y transferencias que autorice a través de CitiPhone Banking®, Citi Mobile® y Citibank® Online u otros medios electrónicos, excepto pagos y transferencias para pagar préstamos de Citibank y/o líneas de Crédito y tarjetas de crédito de marca Citi®;
- Transferencias a terceras instituciones mediante un cajero automático Propiedad de Citibank incluyendo aquellos que efectúa utilizando el Servicio Citibank® Global Transfer.
- Pagos y transferencias que efectúe utilizando el Servicio de Transferencias entre Instituciones.

No existe un límite en el número de transferencias entre sus cuentas de depósito vinculadas que usted efectúa en persona con la ayuda de un empleado o en un Cajero Automático.

El número máximo de transferencias que puede realizar se limita a no más de seis (6) por período de estado de cuenta. Si usted ha alcanzado este límite, podemos negarnos a aceptar transacciones adicionales. Nosotros contabilizamos los cheques por razones de límite de transacciones a partir de la fecha en que los colocamos en su cuenta (no a partir de la fecha en que los emitió). Un cheque que emitió durante un período de estado de cuenta puede no ser contabilizado como tal hasta el período de estado de cuenta posterior. Si estos límites se exceden tres (3) veces durante un período de doce (12) meses, nosotros, a nuestra sola discreción: restringiremos el acceso a su cuenta; o transferiremos los fondos de su cuenta a otra cuenta de Citibank que tenga (o que abramos para usted) que no esté sujeta a estos límites de transacciones, del modo en que se describirá con más detalle en el aviso que le enviaremos en relación con tal actividad excesiva de transacciones; o cerraremos su cuenta y le enviaremos un cheque con su saldo, si lo hubiese. A los clientes que residen fuera de Estados Unidos, se les podría pedir que envíen de vuelta las instrucciones de la transferencia cablegráfica para cerrar su cuenta. También es posible que impongamos una comisión por actividad excesiva.

## > Transferencias de Fondos Externos

Los siguientes términos se aplican a toda solicitud de transferencia de fondos de su cuenta a una cuenta en otra institución distinta a aquellas en las que se usa un servicio de transferencia de persona a persona móvil o en línea que está sujeto a un acuerdo por separado. Son ejemplos de transferencias de fondos cubiertas en esta sección las transferencias cablegráficas y las Transferencias Citibank® Global Transfers. Además de la información aquí suministrada, por favor consulte todo acuerdo de transferencia de fondos que pueda recibir al iniciar dicha solicitud. Para las transferencias de fondos internacionales, se le brindarán ciertas divulgaciones exigidas por las leyes federales al momento en que inicia la solicitud de esa transferencia. En la medida que las disposiciones de esta sección contradigan las divulgaciones brindadas a usted para

una transferencia cablegráfica internacional, prevalecerán las disposiciones de dichas divulgaciones. Cuando usted solicita una transferencia de fondos, nos autoriza a debitar en su cuenta el monto de la transferencia y también nos autoriza a cargar en su cuenta comisiones por servicios aplicables según el programa de comisiones vigente al momento de la solicitud. Para las solicitudes de transferencias de fondos internacionales, se le brindará información relativa a las comisiones asociadas a esa transferencia en la divulgación provista al momento de solicitar la transferencia.

### Confiabilidad de la Información Proporcionada a Citibank

Citibank se basará en la información que usted le proporcione para realizar una transferencia de fondos en su nombre. Es su responsabilidad proporcionarle a Citibank® información precisa sobre esa transferencia; incluido el número de cuenta del beneficiario de la transferencia de fondos y, cuando corresponda, el número (como "BIC" o "SORT") que identifica a la institución del beneficiario; el pago se procesará en función de los números que usted proporcione. Dado el caso que usted proporcione incorrectamente un número de cuenta y/o un identificador de la institución del beneficiario, usted entiende que toda pérdida que surja como consecuencia de acreditar los fondos a una cuenta equivocada será su responsabilidad. Para las transferencias internacionales, se le puede requerir, al momento que inicia la solicitud, que le proporcione a Citibank información acerca de la moneda en la que está abierta la cuenta beneficiaria. Usted comprende y reconoce que Citibank se basará en esta información al ejecutar su solicitud de acuerdo con las disposiciones establecidas en el párrafo "Moneda de la Transferencia" que se detalla abajo.

### Procedimientos de Seguridad

Cuando usted emite una orden de transferencia de fondos, seguiremos un procedimiento de seguridad, que se estipuló para su protección y la nuestra, destinado a verificar que la transferencia haya sido debidamente autorizada. Usted comprende que el procedimiento de seguridad tiene como único propósito verificar el origen de la instrucción de la transferencia de fondos, y no para detectar errores en el contenido de esa instrucción ni para evitar transferencias duplicadas. El procedimiento depende del medio que usted use para darnos las instrucciones. Excepto que acordemos otro procedimiento de seguridad, usted acepta que confirmemos la autenticidad y el contenido de las instrucciones realizando una llamada a cualquier firmante autorizado de su cuenta. Al emitir una orden de transferencia, usted acepta que utilicemos el procedimiento de seguridad correspondiente. Usted acepta quedar obligado por toda solicitud de transferencia de fondos que Citibank reciba y verifique de acuerdo con el procedimiento de seguridad descrito anteriormente.

### Transferencia a un Banco Beneficiario

Cuando solicita una transferencia de fondos, debe seleccionar una institución financiera para que la reciba. Para las transferencias de fondos dentro de los EE. UU., el banco beneficiario debe ser miembro del Sistema de la Reserva Federal, un banco correspondiente de dicho miembro o un miembro del Sistema Interbancario de Compensación de Pagos (CHIPS). Usted puede solicitar que los fondos se depositen en una cuenta particular en el banco beneficiario o que se conserven en el banco beneficiario para su beneficiario. El banco beneficiario es responsable de notificar al beneficiario que los fondos están disponibles. Luego de transferir los fondos al banco beneficiario, estos se convierten en propiedad del banco beneficiario. El banco beneficiario es responsable de localizar, identificar y realizar el pago a su beneficiario. Si no se puede localizar al beneficiario, los fondos pueden devolverse.

Excepto que lo prohíban las leyes federales, toda pérdida que se produzca a causa de un número de cuenta incorrecto u otro dato de identificación erróneo de su beneficiario que usted haya proporcionado será su responsabilidad, y no la de Citibank.

### **Moneda de la Transferencia**

Las Transferencias de Fondos a beneficiarios dentro de los Estados Unidos se realizan únicamente en dólares estadounidenses. Para transferencias internacionales, Citibank le puede solicitar a usted que indique en qué moneda está abierta la cuenta beneficiaria. Si usted indica que la cuenta está en dólares estadounidenses, su transferencia deberá efectuarse en dólares estadounidenses. Si usted indica que la cuenta está en moneda extranjera (ya sea la moneda local del país donde está abierta la cuenta u otra moneda extranjera ofrecida por Citibank), Citibank enviará la transferencia en esa moneda extranjera, salvo que la transferencia en moneda extranjera quede prohibida por restricciones locales del país destinatario. Si usted indica que no sabe en qué moneda está la cuenta beneficiaria, puede elegir enviar la transferencia en dólares estadounidenses o en una de las opciones de moneda extranjera ofrecida por Citibank en el momento de la solicitud de transferencia. Usted comprende que Citibank tiene el derecho de confiar en su declaración relativa a la moneda de la cuenta beneficiaria y que, en el caso que su declaración fuera incorrecta y se realizara una conversión de divisas luego de que Citibank envía su transferencia, Citibank no será responsable de ningún error en la información que le proporcione a usted sobre el tipo de cambio aplicable y el monto de los fondos que recibirá el beneficiario. En el caso de transferencias de fondos en moneda extranjera, Citibank convertirá el pago en dólares estadounidenses a la moneda extranjera que usted elija, con el tipo de cambio de Citibank vigente en ese momento para transacciones similares. El tipo de cambio incluye una comisión para Citibank por el cambio de divisas. Se le suministrará información relativa al tipo de cambio aplicable cuando inicie la solicitud de transferencia. Además, en el caso de transferencias a su cuenta que son enviadas en moneda extranjera, convertiremos los fondos a dólares estadounidenses a nuestra tasa de conversión actual. Nuestra tasa de conversión para transferencias de fondos extranjeras entrantes o salientes incluye una comisión por el servicio de conversión.

### **Demoras o Transferencias de Fondos No Ejecutadas**

No seremos responsables de ninguna demora o no ejecución de la solicitud de transferencia de fondos ni de ninguna demora en la puesta de los fondos a disposición del beneficiario debido a circunstancias ajenas al control de Citibank o cualquier otro banco intermediario o banco beneficiario que maneje la transferencia. Entre esas circunstancias se incluyen, sin limitación, toda falta de precisión, interrupción, demora en la transmisión o falla en el medio de transmisión de la solicitud de transferencia de fondos o ejecución de dicha solicitud por parte del banco, ya sea a causa de huelgas, cortes de energía, mal funcionamiento de los equipos o demoras provocadas por uno o más de los procedimientos de detección de fraudes de la institución o procedimientos de cumplimiento contra el lavado de dinero, sanciones económicas o leyes similares. Además, usted acepta que podemos negarnos a procesar o demorar el procesamiento de una solicitud si violara una pauta, norma, política o regulación de cualquier autoridad gubernamental o sistema de transferencia de fondos.

### **Transferencias de Fondos Entrantes**

Se considerará que se produjo la notificación de sus transferencias de fondos entrantes cuando usted reciba su estado de cuenta bancaria periódico u otra notificación de nuestra parte

que contenga un crédito en su cuenta por los fondos recibidos. Además, para determinar si una transferencia de fondos se acreditó en su cuenta, puede llamar a CitiPhone Banking®, ver la información de su cuenta en Citibank® Online o Citi Mobile®, o bien solicitar actualizaciones de cuenta mediante Citi® Text Banking.

## **> Cancelaciones o Modificaciones de las Solicitudes de Transferencias de Fondos**

**Se aplica a Transferencias Citibank Global Transfers Internacionales del Consumidor y Transferencias Cablegráficas Internacionales.** Usted tiene el derecho de cancelar la solicitud de transferencia de fondos y obtener un reembolso completo o modificar la solicitud de transferencia de fondos siempre que cancele o modifique la solicitud dentro de los treinta (30) minutos de haber autorizado el pago de dicha transferencia. Si usted solicita una cancelación o una modificación luego de transcurrido este período de treinta (30) minutos, se aplicarán las disposiciones que se detallan en la sección "Se aplica a todas las demás Solicitudes de Transferencias de Fondos".

Para cancelar una Transferencia Citibank Global Transfer Internacional del consumidor, por favor llame al 1-866-515-1725 (TTY 1-800-788-6775), ingrese a citibankonline.com, Citi Mobile o visite un Cajero Automático propiedad de Citibank de servicio completo. Cuando cancele por teléfono, tendrá que proveernos con información que nos ayude a identificar la transferencia de fondos que desea cancelar, lo que incluye el monto y el lugar donde se enviaron los fondos. Todo reembolso se hará a más tardar a los tres días hábiles de su solicitud de cancelación.

Para cancelar una Transferencia Cablegráfica Internacional del consumidor, por favor llame al 1-888-606-9716 (TTY: 1-800-788-6775) y para transferencias cablegráficas iniciadas a través de Citibank Online, puede cancelar en línea. Cuando cancele por teléfono, tendrá que proveernos con información que nos ayude a identificar la transferencia de fondos que desea cancelar, lo que incluye el monto y el lugar donde se enviaron los fondos. Todo reembolso se hará a más tardar a los tres días hábiles de su solicitud de cancelación.

**Se aplica a todas las demás Solicitudes de Transferencias de Fondos.** Usted puede cancelar o modificar una solicitud de transferencia de fondos solo si recibimos el pedido antes de haber ejecutado la transferencia y con el tiempo necesario para tener la oportunidad razonable de llevar a cabo dicho pedido. En general, tras haber enviado la transferencia, no la podrá cancelar ni modificar salvo que el banco beneficiario acepte dicho pedido. Nosotros y/o el banco beneficiario podemos imponer una comisión por la devolución de dicha transferencia y por toda conversión de divisas requerida. No seremos responsables ante usted por cualquier pérdida que pudiera resultar de la negativa del banco beneficiario de aceptar que se retire o modifique su solicitud de transferencia de fondos.

**Rechazo de una Solicitud de Transferencia de Fondos.** Nos reservamos el derecho de rechazar su solicitud de transferencia de fondos. Podemos rechazar su solicitud si no tiene fondos suficientes en su cuenta para el monto de la transferencia y las comisiones por la transferencia que correspondan aplicar, si la información que proporciona sobre esa transferencia es incompleta o confusa, si no podemos confirmar la identidad o autoridad de la persona que solicita la transferencia, o si no podemos llevar a cabo su solicitud por cualquier otro motivo. En caso de que rechacemos su solicitud de una transferencia de fondos, lo notificaremos cuando solicite la transferencia o lo más pronto posible tras determinar que se rechazará la solicitud de transferencia.

**Consejos Generales para la Seguridad en las Transferencias Cablegráficas.** Las transferencias cablegráficas son una manera rápida de enviar dinero a individuos y negocios. No obstante, debido a que son rápidas y definitivas puede ser también objeto de fraude. De acuerdo con la Oficina Federal de Investigaciones (FBI), los incidentes de estafas de transferencias cablegráficas han aumentado significativamente. Las estafas comunes incluyen: fraude electrónico (intento de obtener información confidencial como detalles de cuenta, aparentando ser una empresa respetable, por correo electrónico, texto o teléfono); emergencia familiar (recepción de un mensaje de un amigo o familiar que dice que necesita dinero para una emergencia); e impostores del Servicio de Impuestos Internos (IRS) (notificaciones sobre impuestos falsas del IRS o individuos que se hacen pasar por agentes de IRS y afirman que usted debe impuestos). Para obtener información adicional sobre estafas recientes y comunes, por favor visite el sitio web de la Comisión Federal de Comercio en <https://www.consumer.ftc.gov/features/scam-alerts>.

Su seguridad financiera es importante para nosotros. Le recomendamos que tome las siguientes medidas para reducir el riesgo de fraude al enviar transferencias cablegráficas:

- Conozca con quién está tratando. No envíe fondos a individuos o negocios que no conozca personalmente.
- Verifique las instrucciones de su transferencia cablegráfica. Revise la información que incluye en las instrucciones de la transferencia cablegráfica para comprobar que es correcta.
- Verifique la autenticidad de lo que está pagando. De forma independiente, confirme (en persona o a través de un tercero de confianza) la autenticidad de lo que está pagando.
- Sea cauteloso con cualquier destinatario que reclama urgencia. No se apresure a iniciar una transferencia para alguien que la solicita con un plazo urgente.

Si cree que ha sido víctima de una estafa de transferencia cablegráfica, el tiempo es primordial. Contacte a Citibank inmediatamente para que podamos intentar comunicarnos con la institución financiera correspondiente que haya podido recibir una transferencia cablegráfica fraudulenta.

## > Reclamos

**Se aplica a reclamos o consultas respecto de Transferencias Citibank Global Transfers Internacionales del consumidor y Transferencias Cablegráficas Internacionales**

Por favor, consulte el párrafo "Procedimientos de Aviso y Resolución de Errores para Reclamos o Consultas acerca de Transferencias Global Transfers Internacionales del consumidor y Transferencias Cablegráficas Internacionales" bajo "Banca Electrónica" para ver una descripción de sus derechos.

**Se aplica a reclamos o consultas respecto de Transferencias Citibank® Global Transfers Nacionales**

Por favor, consulte el párrafo "Procedimientos de Aviso y Resolución de Errores para todas las demás Transferencias Electrónicas de Fondos" bajo "Banca Electrónica" para ver una descripción de sus derechos.

**Se aplica a reclamos o consultas respecto de Transferencias Cablegráficas Nacionales**

Usted tiene la responsabilidad de informarnos todo error, demora u otro problema que haya con la transferencia de fondos dentro de los treinta (30) días a partir de la fecha en que recibe la notificación de que hemos transferido los fondos. En el caso de que

su transferencia se haya demorado o ejecutado en forma errónea como resultado de información incorrecta por usted suministrada, usted comprende que puede ser responsable del monto de dicha transferencia y toda comisión asociada. Si su transferencia se demora o ejecuta en forma errónea como resultado de un error de Citibank, la única obligación de Citibank hacia usted es pagar o reembolsar dichos montos tal como lo exija el Artículo 4A del Código de Comercio Uniforme de los Estados Unidos o toda otra ley que corresponda aplicar. Todo reclamo por interés pagadero por nosotros será con la tasa de la cuenta de ahorros publicada y en vigencia en el estado del centro financiero originario de la cuenta desde la cual se realizó la transferencia de fondos.

### Limitación de Responsabilidad

Citibank no será responsable de ningún daño incidental o indirecto ni de gastos que surjan en relación con la transferencia de fondos.

## > Retiros

### Dónde Efectuar un Retiro

**Vaya a una sucursal de Citibank.** Usted puede retirar hasta su saldo disponible mediante el cobro de un cheque o haciendo un retiro en una sucursal de Citibank. Podemos requerirle que presente una identificación.

### En un Cajero Automático Propiedad de Citibank o una Máquina de Cajeros Automáticos de la Red.

Usted puede utilizar su Tarjeta Bancaria Citibank® para retirar efectivo de sus cuentas elegibles vinculadas en un Cajero Automático Propiedad de Citibank y de cuentas principales vinculadas en Cajeros Automáticos de la Red. Dependiendo de los términos de su cuenta, Citibank puede cobrarle una comisión por transacción en retiros de efectivo realizados en la Red de Cajeros Automáticos distintos a aquellos que puede usar sin incurrir en recargo, como se describe en el siguiente párrafo. Además, la compañía propietaria o que opera la máquina puede aplicarle una comisión por el retiro. Para más información sobre retiros en cajeros automáticos, refiérase a la sección de *Banca Electrónica* de este Manual.

Puede retirar dinero en efectivo, obtener información y transferir saldos entre sus cuentas Citibank vinculadas elegibles sin recargo alguno cuando use su tarjeta bancaria Citibank en los cajeros automáticos en EE. UU., ubicados en las sucursales de Citibank, en los cajeros automáticos ubicados en tiendas minoristas selectas y en cajeros automáticos que participan en la red MoneyPass®. Los cajeros automáticos en tiendas minoristas y en otras ubicaciones que no sean de Citi no son propiedad de Citibank, ni son operados por Citibank. Use el Localizador mundial de cajeros automáticos/sucursales de Citi en Citibank Online o la aplicación Citi Mobile® para encontrar las sucursales y los cajeros automáticos más cercanos, que incluyen cajeros que no son de Citibank en EE. UU., con acceso sin recargo.

### Retiros de Efectivo

Los retiros o los pagos en efectivo en cualquier sucursal de Citibank pueden estar restringidos debido al monto de efectivo que esté disponible. Si no tenemos el efectivo suficiente para que usted haga su retiro o pago, podemos hacer arreglos para efectuar el pago en efectivo más tarde u ofrecer que el pago se haga por medio de un Cheque de Ventanilla. No asumimos ninguna responsabilidad de proporcionar protección personal para los clientes que eligen llevar consigo grandes sumas de dinero fuera de nuestras sucursales.

## Para Girar un Cheque

Usted puede girar un cheque por cualquier monto hasta el saldo disponible (incluyendo cualquier disponibilidad de Checking Plus® o Safety Check) en su cuenta de cheques o de mercado monetario, siempre y cuando su cuenta tenga la opción de emitir cheques, utilizando uno de los cheques personalizados que recibirá de nosotros o uno de los cheques que cumplan los requisitos y que usted haya adquirido en otra parte. Los cheques deben girarse en dólares estadounidenses.

## Pago de Sus Cheques

**Presentación Electrónica de Cheques.** Podemos aplicar un cargo a su cuenta el día que se nos presente (o devuelva) un cheque u otra transacción directamente o de forma electrónica para el pago. Podemos aplicar un cargo a su cuenta o retener sus fondos con anterioridad si recibimos un aviso de que se va a devolver un cheque u otro depósito en la cuenta, o si recibimos un aviso de que su cheque o pago electrónico (en un punto de venta, por ejemplo) se va a procesar para su cobranza. Por favor tenga en cuenta que: Algunos negocios pueden obtener autorizaciones por adelantado para transacciones en el punto de venta por un monto mayor que el de la transacción final. Usted acuerda que podemos retener los fondos suficientes para cubrir el monto de la transacción autorizada, en espera de la liquidación final a través del sistema incluso si dicho monto excede el monto real de la transacción. Esto podría afectar el saldo disponible para cubrir otras transacciones.

**Hora Límite de Procesamiento de Cheques.** Para manejar el gran volumen de cheques procesados cada día, podemos tratar cada cheque que haya emitido y que se nos presente para su pago después de las 2:00 p.m. de un Día Hábil como si hubiera sido recibido el Día Hábil siguiente. Nuestra hora límite en relación a cualquier aviso, conocimiento, suspensión de pago u orden de cheque posdatado, o proceso legal recibido por nuestra parte que implique un cheque que hemos recibido para su pago es una hora después de la apertura del Día Hábil siguiente al Día Hábil en que se recibió el cheque. Nuestra hora límite para fines de procesamiento de cheques en relación con nuestro derecho de compensación es la media noche del Día Hábil siguiente al Día Hábil en que se recibió el cheque, o una hora posterior en la que debamos devolver el cheque.

**Anotaciones en Cheques.** Nosotros podemos ignorar cualquier texto legal que aparezca en sus cheques (tal como "Anulado en 60 días"). Nuestra decisión de pagar o no un cheque se basa en los fondos disponibles en su cuenta y otros factores. Puede que no se vea afectada por ningún depósito subsiguiente a su cuenta.

**POR FAVOR TENGA EN CUENTA:** Conforme vayamos recibiendo cheques que usted haya girado para su pago durante el transcurso de un Día Hábil, podemos retener los fondos disponibles en su cuenta por un monto equivalente al de esos cheques, por lo que habrá una disminución del saldo disponible en su cuenta durante ese día. Los fondos retenidos se pueden aplicar al procesamiento de dichos cheques u otras transacciones posteriormente ese mismo día.

Procesamos la mayor parte de los cheques por medios automáticos en base a la información codificada que éstos contienen. De esta forma, no podemos examinar físicamente todos los cheques para determinar si han sido firmados o completados debidamente. Usted acepta que podemos basarnos en el proceso aquí mencionado y se considerará un estándar aceptable de cuidado de nuestra parte.

**Cheques Posdatados.** Usted acuerda no emitir cheques posdatados. Si lo hace, nos reservamos el derecho de pagarlos o no el día en que sean presentados.

Lo siguiente se aplica si la legislación estatal gobernante de su cuenta es la de un estado que no sea el de Nueva York: Si usted gira un cheque posdatado sobre su cuenta y espera que nosotros no paguemos ese cheque hasta la fecha indicada en el cheque, usted debe avisarnos para que lo registremos en el momento que usted gira el cheque. Para que su aviso de registro sea válido, usted debe llamar a CitiPhone Banking® y darnos el número de cheque, el nombre del beneficiario, el monto y la fecha del cheque. Otra opción sería enviarnos un aviso por escrito de su solicitud de cheque posdatado, enviándolo a la dirección impresa en su estado de cuenta periódico. Una solicitud oral o escrita de registro de un cheque posdatado tiene una validez de seis (6) meses y puede ser renovada por períodos adicionales de seis (6) meses mediante un aviso por escrito enviado a nosotros dentro del período en cuyo transcurso el aviso original está vigente. Un cheque posdatado se registrará sólo si el aviso se recibe con tal tiempo y forma que se nos dé la oportunidad de actuar antes de tomar una decisión respecto al cheque. Nosotros podemos pagar cualquier cheque posdatado que no haya sido debidamente registrado ante nosotros o que no haya sido registrado oportunamente. Si volvemos a acreditar su cuenta después de pagar un cheque posdatado en relación con un aviso por un cheque posdatado válido y oportuno, usted acuerda transferirnos todos sus derechos relacionados con el beneficiario u otra persona en posesión del cheque, y ayudarnos en las acciones legales que se lleven a cabo contra esa persona.

**Cheques con Fechas Atrasadas.** Usted acuerda que podemos pagar o rechazar un cheque que se nos presente para su pago con más de seis meses de la fecha que tiene indicada (un cheque "con fecha atrasada"), incluso si se presenta después de la fecha de vencimiento de la suspensión de una orden de pago. Normalmente no examinamos la fecha de los cheques que se nos presentan para su pago. Usted acuerda que no estamos obligados a identificar cheques con fechas atrasadas u obtener su permiso para pagarlos. Para garantizar que un cheque no sea pagado, usted debe presentar una orden de suspensión de pago que cubra el cheque.

## Órdenes de Suspensión de Pago (Cheques)

**General.** Cualquier firmante de la cuenta puede darnos instrucciones para que suspendamos un pago de un cheque que no se ha pagado al emitir una orden de suspensión de pago a una sucursal de Citibank, a través de Citibank® Online o llamando a CitiPhone Banking®. Para obtener información sobre cómo suspender pagos de retiros o pagos automáticos de su cuenta (ACH), consulte "Órdenes de Suspensión de Pago (Transferencias Automáticas)" en la sección de Banca Electrónica de este Manual.

Una orden de suspensión de pago se debe recibir a tiempo y de forma que nos dé la oportunidad de actuar antes de pagarla, aceptarla, certificarla, cobrarla o quedar obligados a pagarla de cualquier otra forma. Es imposible suspender el pago de un cheque que ya ha sido pagado o que está en proceso de pago. Cuando usted emite una orden de suspensión de pago, es posible que no podamos indicarle si el cheque ha sido pagado o si está en proceso de pago. En ciertos casos, la ley puede permitir a la parte que se encuentra en posesión del cheque que exija el pago, a pesar de la existencia de una orden de suspensión de pago. Usted acuerda indemnizarnos por cualquier reclamo o pérdida que resulte de aceptar su solicitud de suspensión de pago.

Cuando presente una orden de suspensión de pago en un cheque, puede que se aplique una comisión por suspensión de pago. Para ver el programa de las comisiones correspondientes, por favor consulte "Otras Comisiones y Cargos para Todas las Cuentas" en el Anexo de Mercado.

Cuando presente una orden de suspensión de pago en un cheque y crea que el cheque puede convertirse a una transacción electrónica ACH, también debe presentar una segunda orden de suspensión de pago como una transacción ACH. No hay comisión para la segunda suspensión de pago.

**Contenidos de la Orden de Suspensión de Pago.** Necesitará proporcionar de forma exacta:

- Su número de cuenta;
- La fecha del cheque;
- El número del cheque;
- El monto exacto (dólares y centavos) del cheque; y
- El nombre del beneficiario.

Podemos utilizar parte o la totalidad de la información, a nuestra sola discreción, para identificar un cheque. Si esta información no fuera absolutamente correcta, es posible que la suspensión de pago pueda no aplicarse.

**Período de Entrada en Vigor de la Orden de Suspensión de Pago: Renovación.** Una orden de suspensión de pago de un cheque tendrá una vigencia de seis (6) meses a partir de la fecha en que aceptamos la orden de suspensión de pago, a menos que usted nos solicite que las cancelemos o renovemos, siempre y cuando no hayamos devuelto el cheque. La orden puede ser renovada por períodos adicionales de seis (6) meses.

Sus instrucciones para retirar o renovar una orden de suspensión de pago se deben recibir a tiempo y de forma que nos dé una oportunidad razonable de actuar sobre ella.

**Pago en Relación con una Orden de Suspensión de Pago Válida.** Si cree que hemos pagado un cheque en relación con una orden de suspensión de pago válida, podemos requerirle que nos proporcione las pruebas de nuestra aceptación de la orden de suspensión de pago válida y una declaración bajo juramento que describa en detalle la pérdida que le resultará por el pago del cheque, y, si corresponde, una descripción de su disputa con el beneficiario. Si determinamos posteriormente que le debemos al beneficiario el monto exacto del cheque o un monto menor, usted acuerda que tendremos derecho a debitar el monto adeudado de su cuenta. Si su cuenta tiene fondos insuficientes para cubrir el monto adeudado, también podemos ejercer nuestro derecho de compensación.

**Cheque de Reemplazo.** Si usted gira un nuevo cheque para reemplazar el cheque que ha quedado sujeto a una orden de suspensión de pago, asegúrese de que tenga otro número de cheque y otra fecha. También es útil escribir la palabra “reemplazo” en el cheque para evitar que se lo confunda con el original.

**Cheques de Ventanilla y Giros Bancarios.** Usted no tiene derecho a realizar la suspensión de pago de un cheque de ventanilla, un giro bancario o un cheque internacional. Si tal instrumento se ha perdido, ha sido robado o destruido, se le puede permitir a usted y/o al beneficiario, bajo determinadas circunstancias, realizar una suspensión de pago completando un formulario de “Acuerdo de Indemnización y Solicitud de Suspensión de Pago”. Podemos requerir que usted espere noventa (90) días antes de volver a emitir un cheque o de reembolsarle. A usted, además, se le puede requerir que compre una fianza por un valor equivalente al doble del monto del instrumento.

#### **Saldos de Cuentas Insuficientes**

Podremos aceptar, pagar, certificar o cobrar a la cuenta apropiada cheques y otros artículos en el orden que elijamos. Para propósitos de esta sección “Saldos de Cuentas Insuficientes” y la siguiente sección “Sobregiro de su Cuenta” un “artículo” incluye cheques,

cheques sustitutos, cargos por servicio, cheques sustitutos pretendidos, transacciones o artículos electrónicos, giros, cheques creados de forma remota, documentos de reemplazo por imagen, copias indemnizadas, pagos preautorizados, transferencias automáticas, transferencias iniciadas por teléfono, transacciones ACH, transferencias bancarias o instrucciones de pago de facturas en línea, recibos de retiros, transferencias o retiros en persona, ajustes y cualquier otro instrumento o instrucción de pago, transferencia o retiro de fondos, incluida la imagen o fotocopia de cualquiera de éstos. Incluso si colocamos provisionalmente cheques u otros artículos en su cuenta durante el día, podemos tratarlos como si los recibiéramos todos al final del día. No procesamos necesariamente las transacciones tomando en cuenta los cargos en los que usted pueda incurrir debido a saldos insuficientes.

Por lo general, sus depósitos y retiros se procesan de la siguiente manera:

**Primero:** Los depósitos realizados antes de la hora límite se agregan al saldo de su cuenta.

**Segundo:** Los cargos por servicios que ofrecemos.

**Tercero:** Las transacciones recibidas en tiempo real durante el día se deducen según vayan ocurriendo si hubiera un saldo suficiente disponible en la cuenta para pagar por la transacción y toda comisión asociada. Ejemplo: Retiros de cajero electrónico, débitos con PIN o en cajero, incluidos cheques cobrados, transferencias o pagos de facturas Citibank Online® iniciadas por usted, compras con tarjeta de débito hechas en un negocio y la mayoría de débitos\* ACH que recibamos durante el día.

**Cuarto:** Los cheques presentados para pago y cualquier débito ACH no deducido durante el día se deducen de su saldo disponible restante en el orden de menor a mayor monto en dólares.

\* Los débitos ACH (Cámara de Compensación Automatizada) se reciben de manera electrónica a través de un negocio que usted ha instruido a facturar de su cuenta de cheques. Por ejemplo, factura de pago de servicios o teléfono.

#### **Sobregiro de su Cuenta**

En el caso de que haya fondos insuficientes para pagar todos los artículos o para permitir una o más transacciones, es posible que devolvamos uno o más artículos y/o no permitamos una o más de las transacciones solicitadas, o, a nuestra sola discreción, podemos crear un sobregiro al pagar todas o algunas de ellas. Independiente de la opción que elijamos, le aplicaremos una comisión (o comisiones) como se indica en el Programa de Comisiones “Otras Comisiones y Cargos para Todas las Cuentas”, ubicado en el Anexo de Mercado.

Un Cargo por Sobregiro se puede calcular cuando su cuenta esté en estatus de sobregiro luego de contabilizadas las transacciones al final del día. Un Cargo por Artículo Devuelto se puede calcular cuando un cheque o artículo se devuelve impago debido a fondos insuficientes o no disponibles en su cuenta. Los Cargos por Sobregiro y los cargos por Artículo Devuelto, en cualquier combinación, no se pueden calcular por más de (4) veces al día. Un Cargo por Sobregiro también puede cobrarse cuando una transacción, incluido un cargo por servicio o cargo, se deduce de su cuenta y produce un sobregiro en su cuenta o aumenta el monto por el cual su cuenta de sobregiró.

Por favor tenga en cuenta que no cobramos un Cargo por Sobregiro para sobregiros de cajero automático o tarjeta de débito. Nuestro pago por cualquier artículo o permiso por transacciones que crean sobregiros no nos obliga de ninguna manera a continuar con esa práctica posteriormente. Nosotros podemos dejar de permitir sobregiros sin razón o aviso. Desalentamos la práctica de cuentas con sobregiros.

Nosotros ofrecemos una cuenta de línea de crédito denominada línea de crédito Checking Plus® (tasa variable), que puede cubrir los artículos entrantes (como se definen en la sección de “Saldos de Cuentas Insuficientes” y evitar la devolución de artículos hasta su línea de crédito disponible. Esta protección de sobregiros no es automática y usted debe solicitarla y obtener aprobación para esta cuenta. Además, usted puede inscribirse en nuestro servicio Safety Check, que le permite enlazar una cuenta de mercado monetario o una cuenta de ahorros para cubrir sobregiros o para el uso de fondos no disponibles en su cuenta de cheques. Para más información sobre la línea de crédito Checking Plus® (tasa variable) y Safety Check, por favor refiérase a la sección “Protección por Sobregiros” del Anexo de Mercado.

### Rechazo de Retiros

En algunos casos, podemos rechazar una solicitud de retiro o transferencia de una cuenta. La siguiente lista incluye, pero no se limita a, las razones más comunes por las que podemos rechazar tales solicitudes:

- Si los fondos que usted desea retirar todavía no están disponibles; (ver “Disponibilidad de Fondos en Citibank” en la sección correspondiente del Anexo de Mercado).
- Si decidimos que se requieran siete (7) días de antelación por escrito y no hemos recibido tal aviso;
- Si hay fondos insuficientes en su cuenta;
- Si usted usa un tipo de cheque inaceptable para nosotros;
- Si los fondos que usted desea retirar se retienen para cubrir un retiro de cuenta de cheques de acuerdo con nuestro servicio Safety Check;
- Si los fondos que desea retirar se retienen debido al cobro de un cheque de algún tercero con cargo a la cuenta o por cualquier otra razón;
- Si el retiro consistiera en dinero que se nos adeuda;
- Si el retiro que usted solicita es de un tipo limitado por reglamentos federales y usted ya ha llegado al límite correspondiente;
- Si, en el caso de una cuenta conjunta, cualquier firmante de la cuenta nos da instrucciones por escrito de no permitir retiros;
- Si la cuenta estuviera asignada como colateral de un préstamo;
- Si un titular de cuenta ha fallecido y no hemos recibido todos los documentos requeridos para liberar los fondos de la cuenta;
- Si no hemos recibido los documentos o la identificación requerida para permitir el acceso a la cuenta, como es el caso cuando la cuenta es nueva y aún falta documentación;
- Si un tribunal u otro proceso legal nos ordena no permitir retiros;
- Si usted no nos presenta una identificación apropiada o cualquier otra información que podamos requerir;
- Si es de nuestro conocimiento cualquier disputa en relación con la cuenta o los fondos en la cuenta;
- Si nos cabe alguna sospecha de fraude, irregularidad o ilegalidad; o
- Si creemos que la firma en un cheque o artículo girado de su cuenta y presentado para pago no parece ser similar a la que figura en nuestros archivos.

### Aviso de Retiro

Nos reservamos el derecho a exigir un aviso con siete (7) días de anticipación antes de permitir un retiro de todas las cuentas de cheques que devengan intereses, cuentas de ahorros y cuentas de mercado monetario. En este momento no ejercemos este derecho y no lo hemos ejercido anteriormente.

### Cobro de Cheques

**Sus Propios Cheques.** Usted puede cobrar un cheque en cualquier sucursal de Citibank, por cualquier monto hasta el saldo disponible con su Tarjeta Bancaria Citibank® u otra identificación que es aceptable para nosotros.

**Cheques de Terceros.** En ciertos casos, podemos autorizarle a que cobre un cheque de terceros (es decir, un cheque pagadero originalmente a otra persona) en una sucursal de Citibank hasta el saldo disponible en su cuenta, usando su Tarjeta Bancaria Citibank® como identificación. Si el cheque es pagadero a una persona que no sea usted, podemos exigir que el endoso de la otra parte sea verificado o garantizado antes de aceptar el cheque. En cualquier caso, podemos rechazar la aceptación de cualquier cheque de terceros para su cobro en efectivo por cualquier razón. Si usted solicita de forma rutinaria que nosotros cobremos cheques de terceros, es posible que le requiramos que celebre un acuerdo independiente con nosotros para ese fin. En caso de cobrar un cheque de terceros, es posible que se haga una retención en su cuenta por el monto del cheque hasta que el cheque se cobre. El monto del cheque cobrado puede también reducir su saldo diario o el saldo promedio diario para el cálculo de intereses y/o comisiones, hasta por el número de días que requiramos para cobrar el cheque.

**Cobro de Cheques de Beneficiarios.** Cuando usted emite uno de sus cheques a favor de otra persona, esa persona, con identificación adecuada, podrá cobrarlo en una sucursal de Citibank designada hasta el límite aplicable que en este momento es de \$5,000. Este límite puede cambiar de vez en cuando sin previo aviso. Podemos aplicar una comisión a la persona que cobre su cheque o rechazar el cobro del mismo, si esa persona no es cliente nuestro de depósitos o préstamos. De lo contrario, se exigirá al beneficiario que deposite el cheque en una cuenta nuestra o en otra institución. Para los cheques presentados para cobro en efectivo en una sucursal de Citibank en California o Nevada por un beneficiario que no tenga relación con nosotros, se le pueden requerir al beneficiario sus huellas digitales antes de cobrar el cheque. Si el beneficiario rechaza proporcionar sus huellas digitales, o, si un beneficiario rechaza pagar nuestra comisión por cobranza, podemos rechazar el cobro del cheque. Usted acepta que nuestra negativa de hacerlo es razonable y que no seremos responsables por ella.

**Cobro de Cheques para Otras Personas.** Usted no debería utilizar su cuenta para cobrar cheques de personas que no conozca. Aunque nosotros podemos hacer que disponga de los fondos provisionalmente y podemos llevar a cabo los pasos para determinar si un cheque será pagado, usted es responsable de cualquier pérdida que ocurra si el cheque nos es devuelto por cualquier razón (porque es una falsificación, por ejemplo). Nuestros empleados no pueden asegurar que se pagarán los cheques girados o emitidos por otras instituciones, incluyendo los cheques de caja o los de ventanilla.

# Avisos y Estados de Cuenta, Estados de Cuenta Periódicos

Le daremos un estado de cuenta periódico que muestra la actividad para el período del estado de cuenta con todas las transacciones realizadas con su Tarjeta Bancaria Citibank®, todas las transferencias que autorizó por adelantado y demás información sobre la cuenta para el período del estado de cuenta. Su estado de cuenta periódico incluirá un resumen de sus saldos de cuenta vinculados y una lista detallada de sus transacciones por fecha, incluyendo información sobre los cheques presentados a cargo de su cuenta y otras notificaciones sobre sus cuentas vinculadas. Nosotros utilizamos el correo postal tradicional con franqueo pagado para enviar estados de cuenta o avisos a la dirección de correo postal que figura en nuestros archivos de la cuenta.

Independientemente del número de titulares de la cuenta, nosotros sólo lo enviaremos a un titular por cuenta. La notificación proporcionada a cualquiera de los titulares de la cuenta será considerada una notificación para todos los titulares de la cuenta y se considerará que se le ha entregado a usted en la fecha en la que colocamos el estado de cuenta o aviso en el correo de EE. UU. por primera vez o en la fecha en que se le envió por primera vez notificación, por correo electrónico, que el estado de cuenta estaba disponible por internet en Citibank Online, independientemente de si la recibió o no.

Si por cualquier motivo nos fueran devueltos dos estados y/o avisos consecutivos, usted acepta que nosotros podremos retener avisos y estados de cuenta subsiguientes hasta que recibamos instrucciones de reenvío de su parte. Los estados de cuenta y los avisos que retengamos para usted se considerarán enviados en la fecha en que son preparados (para los estados de cuenta retenidos), enviados (para los estados de cuenta devueltos) o que se le han puesto a su disposición de otra manera. A nuestra discreción, podemos destruir correo que se nos devuelve determinándolo como que no se pudo enviar. Si usted tiene una cuenta de cheques, cuenta Checking Plus® o línea de crédito Checking Plus® (tasa variable), usted recibirá un estado de cuenta cada mes y ese estado de cuenta incluirá información en relación con todas sus otras cuentas vinculadas.

Usted puede coordinar recibir estados de cuenta separados para su cuenta Citibank vinculada llamando a CitiPhone Banking® (ver la contraportada de este Manual para los números telefónicos).

En lugar de recibir un estado de cuenta en papel a través del correo postal tradicional, cualquier firmante de una cuenta puede elegir inscribirse en nuestro servicio de estados de cuenta electrónicos cuando se registre en Citibank Online. Si usted elige utilizar el servicio de estados de cuenta electrónicos le notificaremos por correo electrónico de la disponibilidad de su cuenta en Citibank Online. Los términos y condiciones para el servicio de estados de cuenta electrónicos están sujetos a un acuerdo por separado que usted aceptará cuando se registre en el servicio y puede verlo en cualquier momento en Citibank Online.

## > Opciones de Cheques Cancelados

A menos que tenga un paquete de cuentas que le permita elegir lo contrario y que así lo haya hecho, no le enviaremos imágenes de sus cheques cancelados.

Si usted tiene una cuenta de cheques en el Paquete de Cuenta Citigold®, Paquete de Cuenta Citi Priority, Paquete de Cuenta Citibank® o una Cuenta Citi Private Bank, puede elegir que las imágenes de sus cheques le sean entregadas con sus estados de cuenta. Usted debe hablar con un representante de cuenta para inscribirse en este servicio. Por favor tenga en cuenta que si recibe imágenes de cheques con su estado de cuenta, incluidas entre las imágenes podrá encontrar algunos cheques que fueron presentados para pago pero que fueron devueltos sin pagar luego de haberse preparado y enviado a usted su estado de cuenta.

Las imágenes de sus cheques cancelados presentados dentro de los últimos 18 meses también las puede obtener a través de Citibank® Online. Además, usted puede solicitar una copia de todos su cheques cancelados llamando a CitiPhone Banking®. Para ver las comisiones correspondientes, por favor consulte las "Otras Comisiones y Cargos para Todas las Cuentas" del Anexo de Mercado.

## > Cheques Sustitutos y Sus Derechos

### ¿Qué es un Cheque Sustituto?

Un cheque sustituto es una reproducción en papel creada de una imagen digital del anverso y reverso del cheque original y lleva la anotación "Ésta es una copia legal de su cheque". Usted puede utilizarlo del mismo modo en que usaría el cheque original. Las leyes federales permiten a los bancos reemplazar los cheques originales con "cheques sustitutos". Conforme a la ley, un cheque sustituto es el "equivalente legal" del cheque original. En otras palabras, puede ser usado de la misma forma y para todos los fines para los cuales usted usaría el cheque original.

### Sus Derechos

Los siguientes derechos se aplican si recibe un cheque sustituto nuestro en lugar del cheque original. Estos derechos no se aplican a cheques originales o a débitos electrónicos. Sus derechos en cuanto a esas transacciones permanecen sin cambios y son descritos en otras secciones de este Acuerdo. Por favor tenga en cuenta que estos derechos tampoco se aplican a las imágenes de cheques entregadas a usted o vistas a través de Citibank® Online.

En ciertos casos, la ley federal dispone de un procedimiento especial que le permite a usted solicitar un reembolso por las pérdidas en que incurra si cree que un cheque sustituto ha sido asentado incorrectamente a su cuenta (si piensa que se ha cargado a su cuenta un monto incorrecto, por ejemplo) y la producción del cheque original es necesaria para determinar la validez del débito. Las pérdidas que usted puede intentar recuperar pueden incluir el monto que fue retirado de su cuenta y las comisiones que fueron cobradas como resultado del retiro (comisiones por cheques sobregirados, por ejemplo). El monto del reembolso que puede solicitar según este procedimiento está limitado al monto de su pérdida o al monto del cheque sustituto, lo que resulte menor. También tiene derecho a intereses si su cuenta es una cuenta que devenga intereses. Si su pérdida excede el monto del cheque sustituto, usted podrá recuperar montos adicionales conforme a otras leyes.

Conforme a la ley federal, usted puede recibir hasta \$2,500 de su reembolso (más intereses si tiene una cuenta que devenga intereses), dentro de los diez (10) Días Hábiles a partir de que recibamos un reclamo completo por su parte y el resto de su reembolso se le hará a más tardar a los cuarenta y cinco (45) días calendario una vez hayamos recibido un reclamo completo de su parte. Usted no calificará para un reembolso si determinamos

que el cheque sustituto fue enviado correctamente a su cuenta. Alternativamente, podremos revertir el reembolso (incluyendo los intereses del mismo) si posteriormente determináramos que el cheque sustituto fue correctamente enviado a su cuenta.

## > Presentación de un Reclamo

Si cree que un cheque sustituto que haya recibido de nuestra parte fue indebidamente debitado a su cuenta, por favor llame a CitiPhone Banking® al número indicado en la contraportada de este Manual. Debe comunicarse con nosotros dentro de los cuarenta (40) días calendario de la fecha en que le enviamos por correo o pusimos a su disposición el cheque sustituto en cuestión. Podremos extender el período de tiempo si no le fuera posible comunicarse con nosotros por razones extenuantes. En ciertas situaciones, como reclamos por falsificación, podremos requerir que presente su reclamación por escrito. De ser así, debemos recibir la información por escrito dentro de los diez (10) Días Hábiles a partir de la fecha en que usted primero nos notificó de su reclamo.

Si no puede comunicarse con nosotros por teléfono, puede dirigirse a nosotros por escrito a la dirección siguiente: Citibank Client Services, P.O. Box 769014, San Antonio, TX 78245-9989.

Al investigar su reclamo, podremos solicitarle la información siguiente:

- Descripción de cómo sufrió la pérdida;
- Monto de la pérdida;
- Explicaciones de por qué se necesita el cheque original para determinar la validez del monto cargado a su cuenta; y
- Una copia del cheque sustituto y/o información que nos ayude a identificar el cheque sustituto (tal como el número de cheque, el monto del cheque y el beneficiario).

# Circunstancias Especiales

---

## > Cuentas Confiscadas

Si su cuenta es incautada o confiscada por el gobierno de los Estados Unidos o por un gobierno estatal, usted no tendrá derecho al usufructo de la cuenta y los fondos de la cuenta incautada o confiscada no devengarán intereses durante tal período de incautación o confiscación, aún en el caso de que los fondos le fueran eventualmente devueltos.

## > Fallecimiento o Declaración Jurídica de Incompetencia

Usted acuerda notificarnos inmediatamente sobre el fallecimiento o la declaración jurídica de incompetencia por parte de un tribunal de cualquier titular o firmante autorizado en su cuenta. Podríamos no considerar cualquier aviso de incompetencia a menos que la persona haya sido declarada incapacitada por un tribunal con la jurisdicción apropiada y recibamos un aviso e instrucciones por escrito por parte de un tribunal o fiduciario designado por un tribunal con respecto a la cuenta. También podemos congelar, compensar, rechazar y/o revertir depósitos y transacciones (pagos de beneficios gubernamentales o de retiro pagaderos al difunto, por ejemplo) si un titular fallece o se le declara jurídicamente incapacitado.

En caso de fallecimiento o declaración jurídica de incompetencia del titular de una cuenta, seguiremos reconociendo cheques girados sobre esa cuenta, así como otras instrucciones de retiro, hasta que se nos comunique el fallecimiento o la declaración jurídica de incompetencia. Nosotros podemos seguir aceptando cheques hasta diez (10) días después del fallecimiento del titular de la cuenta a menos que un representante del difunto designado u otro titular de la cuenta de forma válida nos proporcionen instrucciones de suspensión de pago.

Al recibir la notificación del fallecimiento o la declaración jurídica de incompetencia, bloquearemos las cuentas individuales; las cuentas conjuntas pueden permanecer sin bloqueo por un máximo de treinta (30) días después de recibir la notificación del fallecimiento de un titular de cuenta. Se nos deben presentar ciertos documentos antes del pago total de los fondos de una cuenta y el cierre de la misma. Para más información sobre los documentos que son requeridos, por favor visite su Sucursal de Origen o comuníquese con CitiPhone Banking® (ver la contraportada de este Manual para obtener los números telefónicos).

## > Cuentas Inactivas

De conformidad con las leyes estatales aplicables sobre bienes abandonados, su cuenta se considerará inactiva y es posible que se nos requiera que enviemos el estado adecuado de los saldos en su cuenta de depósito a menos que usted haya realizado uno de los siguientes actos durante un período específico:

- Depositar o retirar fondos;
- Firmar y devolver nuestro formulario de confirmación de cuenta activa; o
- Escribirnos con referencia a la cuenta.

Una cuenta de certificado de depósito que no ha alcanzado su vencimiento inicial no se considera inactiva pero, si la cuenta se renueva automáticamente, puede pasar a ser inactiva en nuestros archivos a partir de la fecha de vencimiento inicial.

Al cumplir con estos requisitos, la legislación del estado donde se encuentra su última dirección conocida (según aparece en los archivos de nuestro banco) rige el período de inactividad y los requisitos específicos aplicables a su cuenta. Si su dirección, según aparece en los archivos de nuestro banco, se encuentra fuera de los Estados Unidos, regirá la legislación de Dakota del Sur.

## > Proceso Legal

Independientemente de dónde y cómo se presente, nosotros podremos cumplir con cualquier proceso legal estatal o federal, incluyendo, sin carácter limitativo, cualquier orden judicial de embargo, reclamo de terceros sobre bienes embargados, ejecución, embargo de bienes, embargo de créditos o de bienes en posesión de terceros de impuestos, interdicto, emplazamiento u orden relacionada con usted o su cuenta que nosotros creamos que sea válida. Usted acuerda que nosotros podemos aceptar un proceso legal que se presente en persona, por correo convencional o por medio de una transmisión por fax a cualquiera de nuestras oficinas (incluyendo otras que no sean en las que retienen fondos, archivos o titularidades), incluso si la ley requiere un envío personal a la oficina en la que se mantienen su cuenta o sus archivos. Usted acuerda que no tendremos ninguna responsabilidad ante usted por iniciar tal proceso legal. Usted acuerda además que no tendremos ninguna obligación de hacer valer en su nombre cualquier exención aplicable a su ejecución o embargo bajo cualquier ley estatal o federal que corresponda aplicar. Nosotros también tendremos y podremos hacer cumplir un derecho de compensación y derecho de garantía real a cargo de cualquiera de sus cuentas para reembolsarnos cualquier comisión y gasto, incluyendo los honorarios de abogados y los costos y gastos del juicio, de conformidad con el proceso legal.

Podemos iniciar un proceso que consideremos apropiado incluso si en apariencia afecta a los intereses de un solo titular de una cuenta conjunta. Podremos negarnos a permitir retiros o transferencias de su cuenta hasta que dicho proceso legal sea satisfecho o desestimado, aún cuando dicha acción resulte en fondos insuficientes para pagar un cheque que usted haya girado, o de otra manera satisfacer una obligación en que usted pueda haber incurrido.

Las cuentas abiertas bajo un fiduciario o fideicomiso (“XYZ, Inc. cuenta de fideicomiso de cliente”, por ejemplo), pueden estar sujetas a un procedimiento legal, salvo que nuestros archivos contengan un fideicomiso expreso por escrito o una orden judicial que disponga de lo contrario.

Una vez recibido cualquier proceso legal, usted será responsable ante nosotros por nuestra comisión de procesamiento y por el reembolso de la búsqueda en nuestros archivos, la reproducción y los gastos de manejo. Nosotros podremos deducir dicha comisión, así como cualquier gasto, incluyendo sin limitaciones los honorarios de abogados, en conexión con dicho documento o proceso legal, de su cuenta o cualquier otra cuenta que usted pueda tener con nosotros, sin previo aviso, o podremos facturarle directamente dichos gastos y comisiones.

Usted acuerda liberar, indemnizar y defender y mantenernos indemnes frente a todas las acciones, reclamos, responsabilidades, pérdidas, costos y daños, incluyendo, sin limitaciones, los honorarios de abogados, asociados con nuestro cumplimiento de cualquier proceso legal que nosotros creamos que sea válido.

Cuando nosotros recibamos una orden para que limitemos el acceso a los fondos de una cuenta, podemos retirar los fondos de la cuenta y mantenerlos por separado. Estos fondos no devengarán intereses y no se considerarán parte de sus saldos combinados al determinarse las comisiones y tasas de la cuenta.

## > Derecho de Compensación

Sujeto a la ley correspondiente, podemos ejercer nuestro derecho de compensación a cargo de cualquiera de sus cuentas (excepto las cuentas IRA, los planes Keogh y ciertas cuentas de fideicomiso), sin aviso, por cualquier obligación o deuda de cualquiera de ustedes, sea individual o conjunta, directa o contingente; actual o que exista de aquí en adelante; y que surja de nuestras comisiones o cargos, sobregiros, endosos, garantías, préstamos, embargos, embargos de bienes en posesión de terceros, gravámenes, honorarios de abogados o cualesquiera otras obligaciones. Si una cuenta es una cuenta conjunta o múltiple, cada titular de la cuenta conjunta o múltiple nos autoriza a ejercitar nuestro derecho de compensación a cargo de todas y cada una de las cuentas de cada titular de cuenta.

Usted acuerda expresamente que nuestro derecho de oponer una compensación se extiende y puede ser aplicada a cualquier pago de beneficios federales o estatales (incluyendo los beneficios del Seguro Social), directamente depositados en su cuenta. Usted también acuerda autorizarnos a aplicar cualquier crédito depositado posteriormente, efectuado a su cuenta, respecto a cualquier sobregiro, comisión y cargo, u otras obligaciones que se nos adeuden, en cualquier orden que determinemos, y que nosotros podamos usar cualquier pago de beneficios federales o estatales que sea depositado a la cuenta (incluyendo el depósito directo del Seguro Social) para este fin. Usted reconoce y acepta que si usted no desea que sus beneficios depositados electrónicamente sean aplicados en esta forma, usted tiene la opción de cambiar sus instrucciones de depósito directo dando aviso en cualquier momento a quien le pague a usted dichos beneficios.

## > Acceso Restringido

En ciertos casos, nosotros restringimos el acceso a los depósitos, por ejemplo, cuando se está procesando su solicitud de cuenta, cuando se ceden los fondos en calidad de colateral o cuando por ley debe restringirse el acceso. Si los fondos cedidos en calidad de colateral están en cuentas que devengan intereses, seguirán devengando intereses normalmente. Sin embargo, no es posible utilizarlos en relación con nuestro servicio Safety Check.

## > Cierre de una Cuenta de Depósito

Usted puede cerrar su cuenta en cualquier momento (excepto que se establezca lo contrario en este Manual). Nosotros podemos permitir a un titular/firmante que cierre una cuenta sin el consentimiento o la(s) firma(s) de algún otro titular(es)/firmante(s). Exceptuando en circunstancias limitadas, si usted cierra una cuenta de Certificado de Depósito antes del vencimiento, usted estará sujeto a una penalidad por retiro anticipado.

Nosotros podemos cerrar su cuenta en cualquier momento con o sin motivo alguno. Podemos tratar de avisarle por adelantado si fuera necesario, pero no tenemos la obligación de hacerlo. Si cerramos su cuenta, le enviaremos un cheque con su saldo final, si lo hubiese, menos cualquier comisión y cargo aplicable a la cuenta. A los clientes que residen fuera de Estados Unidos, se les podría pedir que completen las instrucciones de la transferencia cablegráfica para recibir fondos. Si su saldo es insuficiente para pagar las comisiones y cargos aplicables a la cuenta que se nos adeuden, usted seguirá siendo responsable ante nosotros por el monto sin pagar y por los intereses acumulados hasta que se pague su totalidad. Sus obligaciones por las transacciones realizadas antes del cierre de la cuenta continuarán siendo vigentes a la terminación de la cuenta y de este Acuerdo. Si cerramos la cuenta debido a actividad de cuenta negativa, podemos reportar esa información a una Agencia sobre Informes de Consumidores.

# Cambio de Divisas

El servicio World Wallet® de Citibank le ofrece la conveniencia de pedir divisas a tipos de cambio competitivos, de forma rápida y simple. Se pueden obtener divisas en 50 monedas diferentes. Usted puede pedir divisas visitando su sucursal de Citibank local o llamando a CitiPhone Banking®. Se pueden aplicar límites de pedido diarios. El envío de divisa se puede hacer a su dirección en archivo o en una dirección alternativa en el territorio continental de los EE. UU., por un cargo nominal adicional. Citibank no hace entregas a apartados de correo (P.O. Boxes) ni a lugares fuera del territorio continental de los Estados Unidos. Todas las solicitudes para el día hábil siguiente deben hacerse antes de las 3 p.m., Hora Central. Para más información acerca de estos servicios, puede visitar [citibank.com](http://citibank.com), llamar a CitiPhone Banking® o al 1-800-756-7050 sin cargo dentro de los Estados Unidos. Nosotros cargaremos automáticamente a su cuenta el monto de su orden, más los cargos por servicio y envío correspondientes. Para las peticiones de redención de divisas, se hará un abono a su cuenta en dólares estadounidenses menos los cargos por servicio aplicables. El cambio de divisa para una compra o petición de redención de divisas es el tipo de cambio de conversión de divisas vigente en Citibank al momento en que usted envíe su orden de compra o redima su divisa. Este tipo de cambio incluye una comisión de Citibank por el servicio de conversión de divisas.

## > Limitación de Responsabilidad

Nosotros no asumimos ninguna responsabilidad ni hacemos declaración alguna referente a: (a) tipos de cambio comparativos disponibles de otras fuentes; y (b) leyes extranjeras respecto a divisas, incluyendo, sin limitación, la importación de divisas y las leyes que afectan la libre convertibilidad de divisas locales.

# Banca Electrónica

Los siguientes términos se aplican para a) las Transferencias Electrónicas de Fondos (EFT) (por ej., cajeros automáticos para consumidores, Punto de Venta (POS), transferencias domésticas Citibank Global Transfers, transferencias Zelle®, transferencias por ACH y pagos instantáneos) y, b) cuando sea procedente, a las transferencias Citibank® Global Transfers Internacionales y las transferencias cablegráficas internacionales de consumidores designadas como transferencia de remesas según la ley federal. Cualquier firmante autorizado de una cuenta puede solicitar los servicios de estos en nombre de todos los firmantes autorizados. Algunos de los servicios EFT están sujetos a términos y condiciones (por ej., transferencias Citibank Global Transfers y transferencias Zelle®) independientes que se ofrecen para usted cuando se inscriba en un servicio específico.

Nosotros cumpliremos con los requisitos y usted tendrá derecho a los recursos derivados de la resolución de errores por una EFT necesaria según la Ley Federal de Transferencias Electrónicas de Fondos (15 U.S.C. 1693) o, de manera alternativa, los recursos derivados de la resolución de errores para transferencia de remesas según la Ley de Reforma de Wall Street y Protección al Consumidor Dodd-Frank 15 USC 1693o-1 y los reglamentos promulgados por la misma. Usted puede tener derecho a recursos y derechos adicionales, que incluyen diferentes limitaciones de responsabilidad por transacciones sin autorización, conforme a la legislación estatal gobernante de su cuenta. Para más información, consulte "Tarjetas Bancarias Citibank® Perdidas o Robadas u Otros Dispositivos de Acceso y Transacciones Electrónicas No Autorizadas" en esta sección del Manual.

## > General

Por favor tenga en cuenta que cada retiro, transferencia, compra y avance de efectivo se limita al monto disponible en su cuenta o de la que dispone a través de un programa de protección de sobregiros, como Checking Plus®, línea de crédito Checking Plus® (tasa variable) o Safety Check. Algunos de los operadores de Cajeros Automáticos de la Red pueden imponer límites a los retiros de efectivo.

**Límites de Transferencias.** Además de los límites impuestos en cada transferencia por Día Hábil, las transferencias de cuentas de ahorro o cuentas de mercado monetario están sujetas a límites federales descritos en la sección de "Límites de Transferencias" de este Acuerdo.

**Límites de Retiros y Derecho de Suspensión o Cancelación de Servicios.** En cualquier momento podemos modificar los límites de retiro que se aplican cuando usted utiliza un Dispositivo de Acceso, así como en cualquier momento podemos suspender o cancelar la operación de determinados servicios bancarios electrónicos por razones de seguridad y otros factores.

**Transacciones en Terminales de Cajeros Automáticos.** Usted puede obtener un archivo que detalle las transacciones que realiza en Cajeros Automáticos Propiedad de Citibank y en cajeros automáticos de la Red. Para los depósitos y los pagos realizados en Cajeros Automáticos Propiedad de Citibank, sus depósitos y pagos se aceptan, sujetos a verificación del banco.

**Terminación de los Servicios de Banca Electrónica.** Si desea terminar cualquier servicio de banca electrónica o ya no desea utilizar su Tarjeta Bancaria Citibank®, llámenos a CitiPhone Banking® al 1-888-CITIBANK o escríbanos a P.O. Box 769004, San Antonio, TX 78245-9989.

## > Dispositivos de Acceso

Por lo general, recibirá su Tarjeta Bancaria Citibank® cuando abra su cuenta. Si usted no selecciona su Número de Identificación Personal (PIN) durante la apertura de la cuenta, recibirá su PIN aparte por correo. Su PIN es necesario para todas las transacciones de su Tarjeta Bancaria Citibank® en Cajeros Automáticos Propiedad de Citibank, en Cajeros Automáticos de la red o para realizar transacciones de compra por medio del PIN en puntos de venta. Usted acuerda mantener la confidencialidad de su PIN. Ningún empleado del banco conoce su PIN ni se lo pedirá. Para su seguridad, le sugerimos cambiar su PIN de forma periódica. Usted puede cambiar su PIN en cualquier momento:

- En un Cajero Automático de Propiedad de Citibank;
- En una sucursal de Citibank en los Estados Unidos;
- En Citibank® Online o Citi Mobile.

Si usted no puede cambiar su PIN en un Cajero Automático Propiedad de Citibank o a través del sistema automatizado de CitiPhone Banking®, puede comunicarse con CitiPhone Banking® para solicitar el envío de un nuevo PIN por correo. El sobre sellado con su PIN contiene un PIN confidencial preestablecido que se genera automáticamente y se le envía directamente. Cuando usted reciba el sobre con su PIN, tendrá que llamar a CitiPhone Banking® para activar el PIN.

El PIN que seleccione debe constar de cuatro números y no puede empezar con un cero. Muchos cajeros automáticos internacionales no tienen teclas con letras y números. Si su PIN contiene letras, sírvase aprender los números que les corresponden, ya que no siempre puede encontrarlas escritas en las teclas. Además, debe saber que los cajeros automáticos de bancos que no sean propiedad de Citibank y los cajeros automáticos internacionales pueden limitar el acceso a la cuenta primaria de cheques. Por razones de seguridad/protección, para ingresar inicialmente a Citibank® Online, además de su número de Tarjeta Bancaria Citibank® y su PIN, usted necesitará elegir un Nombre de Usuario y una Contraseña para Citibank® Online. Ambos, el Nombre de Usuario y la Contraseña que usted seleccionó, formarán de forma conjunta su Dispositivo de Acceso a Citibank® Online.

Para utilizar el servicio automatizado CitiPhone Banking®, además de su Tarjeta Bancaria Citibank®, usted necesitará un Código de Acceso Telefónico (TAC) u otra forma de Dispositivo de Acceso permitido. Una vez que haya recibido su Tarjeta Bancaria Citibank®, usted puede configurar este código llamando a CitiPhone Banking® (al número en el reverso de su Tarjeta Bancaria Citibank®) para obtener las instrucciones sobre cómo establecer su TAC. Para utilizar la aplicación Citi Mobile® o Citibank® Online, además de su Tarjeta Bancaria Citibank®, necesitará un Nombre de Usuario y Contraseña. Si una persona sin autorización ha tenido acceso a su Tarjeta Bancaria Citibank®, su PIN, su Nombre de Usuario y Contraseña de Citibank® Online o su TAC, notifique a Citibank inmediatamente. Sus derechos y obligaciones en caso de uso no autorizado de cualquiera de sus Dispositivos de Acceso son idénticos que para el caso de las Tarjetas Bancarias Citibank® perdidas o robadas.

Nosotros le enviaremos automáticamente una Tarjeta Bancaria Citibank® nueva antes de que expire su tarjeta vigente. Cuando reciba su tarjeta nueva deberá activarla siguiendo las instrucciones que se acompañan con ella. Usted necesitará firmar su tarjeta nueva y destruir la antigua.

Por favor tenga en cuenta que la Tarjeta Bancaria Citibank® que le emitimos es y seguirá siendo propiedad de Citibank. Tenemos derecho a tomar posesión de la misma, exigir su devolución y cancelarla en cualquier momento. Usted también puede cancelar su Tarjeta Bancaria Citibank® en cualquier momento y por cualquier motivo. Para hacerlo, corte su tarjeta por la mitad y notifiquenos por medio de CitiPhone Banking®, Citibank® Online o una sucursal de Citibank. Usted acuerda devolvemos la Tarjeta Bancaria Citibank® cuando se lo solicitemos.

## > Hora Límite Para Solicitar Retiros

Con el fin de determinar el Día Hábil en el que se muestran los retiros de efectivo de un Cajero Automático Propiedad de Citibank, se aplica lo siguiente: Un Día Hábil es cualquier día de la semana que no sea un sábado, domingo o día festivo bancario. Los retiros realizados después de las 10:30 p.m. Hora del Este (9:30 p.m. Hora Central, 7:30 p.m. Hora del Pacífico) o en Días No-Hábiles se mostrarán en su cuenta el Día Hábil siguiente.

## > Tipos de Transacciones; Limitaciones

### Retiros de Efectivo

Los límites de los retiros de efectivo se aplican a cada Tarjeta Bancaria Citibank® emitida para la cuenta, tanto si se trata de un único firmante como de múltiples firmantes. Para todos los paquetes de cuenta, excepto los paquetes para clientes de Citi Private Bank, Paquetes Citigold® y Paquetes Citi Priority usted puede utilizar su Tarjeta Bancaria Citibank® para retirar un máximo de \$1,000 en efectivo, por tarjeta, durante un tiempo determinado, que puede ir más allá de un Día Hábil, de sus cuentas de cheques, ahorros o mercado monetario. El límite se establece por tarjeta emitida para una cuenta, tanto si se trata de un único firmante como de múltiples firmantes. Los límites de retiros de efectivo no se ven afectados por cuentas adicionales o los saldos de esas cuentas, que están vinculados a su Tarjeta Bancaria Citibank®.

Para los Paquetes de Cuenta Citigold® y los Paquetes de Cuenta Citi Priority usted puede utilizar su Tarjeta Bancaria Citibank® para retirar efectivo hasta los siguientes límites máximos, por cuenta, durante un período de tiempo que puede ir más allá de un Día Hábil, de sus cuentas de cheques, ahorros o mercado monetario:

- \$2,000
- \$5,000 para las cuentas en un Paquete de Cuenta Citigold® con un saldo promedio combinado de \$500,000 o más al mes, que es dos meses calendario antes de la fecha del retiro

Para los clientes de Citi Private Bank, usted puede utilizar su Tarjeta Bancaria Citibank® para retirar un máximo de \$5,000 en efectivo, por cuenta, durante un tiempo determinado, que puede ir más allá de un Día Hábil, de su cuenta de cheques, ahorros o mercado monetario.

El límite de retiro de efectivo para las cuentas Citigold y Citi Priority para un único firmante o para múltiples firmantes se basa en los saldos de las cuentas vinculadas, como se explicó anteriormente. El número de tarjetas emitidas a un cliente de una cuenta Citigold, Citi Priority o Citi Private Bank no afecta al límite de retiro máximo por cuenta.

Para todos los paquetes, usted puede establecer un límite de \$50 por Día Hábil para retiro de efectivo y para punto de venta para la cantidad que puede acceder de cualquier o todas las cuentas de depósito usando su Tarjeta Bancaria Citibank®. Si desea establecer dicho límite, por favor llámenos al número en el reverso de su tarjeta.

Para los límites de retiro de efectivo de la Tarjeta Bancaria Citibank® relacionados con paquetes de cuentas disponibles a través de International Personal Banking, Citigold® International, Citigold® Private Client o Global Executive Banking, por favor consulte su correspondiente Anexo de Mercado.

No existen límites al número de retiros que usted puede hacer. Usted puede utilizar su Tarjeta Bancaria Citibank® para:

- Retirar efectivo en Cajeros Automáticos Propiedad de Citibank de sus cuentas vinculadas de cheques, ahorros, mercado monetario, Ready Credit®, Ready Credit® con Garantía, Checking Plus®, línea de crédito Checking® (tasa variable), Home Equity Line of Credit/Equity Source Accounts y de cualquier cuenta vinculada a las tarjetas de crédito Citibank MasterCard® y Citibank Visa®;
- Retirar efectivo en un Cajero Automático de la Red.

### Comisiones por Retiros de Efectivo

No se aplica un cargo por realizar retiros de efectivo con una Tarjeta Bancaria Citibank® en los Cajeros Automáticos de Citibank en los Estados Unidos. Nuestros cargos por retiros de efectivo en cajeros automáticos de bancos que no sean Citibank varían dependiendo del paquete de cuentas que usted haya seleccionado. Cuando usted usa un Cajero Automático de la Red distinto al de una ubicación de nuestra red de cajeros sin recargo, el operador del Cajero Automático o cualquier red utilizada le puede aplicar una comisión, y también se le puede aplicar una comisión por solicitar información sobre su saldo incluso si no completa una transacción. Para las comisiones impuestas por retiro de efectivo de sus cuentas de crédito vinculadas Citibank (incluyendo las tarjetas de crédito), consulte su acuerdo de cliente correspondiente.

### Depósitos

- Usted puede efectuar depósitos en un Cajero Automático Propiedad de Citibank a sus cuentas de cheques, ahorros y mercado monetario vinculadas. Los depósitos en cajeros automáticos recibidos antes de la hora límite para ese Día Hábil se considerarán depositados ese día. Los depósitos en cajeros automáticos recibidos después de la hora límite para ese Día Hábil se considerarán depositados al Día Hábil siguiente.
- Usted puede pedir que fondos le sean enviados a sus cuentas de cheques, ahorros y mercado monetario mediante un Depósito Directo.

### Pagos a Nosotros y a Nuestras Afiliadas

Usted puede efectuar pagos directamente en Cajeros Automáticos Propiedad de Citibank o a través de Citibank Online o Citi Mobile a préstamos que califiquen vinculados a su Tarjeta Bancaria Citibank® y al perfil de Citibank Online/Citi Mobile transfiriendo fondos de su cuenta de cheques, ahorros o mercado monetario a la cuenta de préstamos.\*

\* Su capacidad para realizar transferencias está sujeta a nuestra Política de Disponibilidad de Fondos y a otros términos y condiciones en este Manual y en su Anexo de Mercado.

### Pagos de Facturas

- Usted puede efectuar pagos a terceros llamando a CitiPhone Banking® o utilizando Citibank® Online o Citi Mobile®. Cuando usted paga facturas a través de nuestro servicio de pagos en línea, su pago se transfiere electrónicamente o por medio de un cheque oficial. Su número de cuenta o de factura puede incluirse con su pago, tanto si se efectúa de forma electrónica como por cheque. Usted puede programar el pago de una factura hasta con un año de antelación, así como puede programar una serie de pagos recurrentes.
- Si usted desea cancelar un pago en línea programado, debe hacerlo a más tardar a las 11:59 p.m., Hora del Este, el día inmediatamente anterior a la fecha programada para el pago. Usted puede cancelar un pago a través de Citibank® Online o llamando a CitiPhone Banking® directamente al 1-800-374-9700. Un representante de los servicios CitiPhone Banking® podrá ayudarle si el pago de facturas se programó a través de CitiPhone Banking® o Citibank® Online. Si usted cancela un pago de una serie de pagos recurrentes, todos los pagos subsiguientes de esa serie serán cancelados. Si se realiza un pago en línea con cheque, es posible aceptar una orden de suspensión de pago en ciertos casos. No se aceptan órdenes de suspensión de pago para pagos de facturas realizados electrónicamente.
- Su estado de cuenta Citibank incluirá todas las transacciones de pagos en línea realizadas a través de nuestro servicio de pagos de facturas. Si sospecha que existe algún error en estos estados de cuenta, o si tiene preguntas o necesita ayuda, debe escribirnos a Citibank Client Services, P.O. Box 769004, San Antonio, Texas 78245-9989, o llamar a CitiPhone Banking®.
- Puede verificar un pago en línea preautorizado en línea o a través de CitiPhone Banking®. Si usted cree que se ha realizado o se puede realizar el pago de una factura que no está autorizado, debe llamar directamente a CitiPhone Banking® al 1-800-374-9700.
- No existe un cargo mensual o comisión por transacción por pagos en línea usando Citibank® Online o Citi Mobile, el Servicio de Pagos de Facturas Automatizado por Teléfono o cuando programe un pago único o pagos múltiples de facturas con la ayuda de un representante de CitiPhone.
- Si nosotros hacemos un pago previamente autorizado a una persona o empresa por cuenta suya y el monto del pago varía del monto anterior, es responsabilidad de esa persona o compañía comunicarle esa variación. Por favor comuníquese con el beneficiario y/o proveedor de servicios, y no con Citibank, con respecto a las variaciones en los pagos.

## Conversión Electrónica de Cheques

• Usted puede autorizar a un negocio afiliado u otro beneficiario a que efectúe un pago electrónico único a través de su cuenta de cheques, usando la información de su cheque para:

- (i) pagar compras; o
- (ii) pagar facturas.

## Transferencias Internas entre Cuentas Vinculadas

• Transfiera fondos utilizando Citibank® Online, Citi Mobile®, CitiPhone Banking® o un Cajero Automático Propiedad de Citibank entre sus cuentas de cheques, ahorros y mercado monetario vinculadas y cualquier cuenta de tarjeta de crédito vinculada. Transfiera fondos entre sus cuentas de cheques, ahorros o de tarjeta de crédito vinculadas en un Cajero Automático de la Red que muestre uno de los símbolos de la red que figura en su Tarjeta Bancaria Citibank®. Para los límites de transferencias de sus cuentas de crédito Citibank vinculadas (incluyendo las tarjetas de crédito) consulte sus acuerdos con el cliente aplicables. Transfiera fondos utilizando Citibank® Online o Citi Mobile entre su cuenta de cheques o mercado monetario elegible y una Cuenta Citigroup Global Markets Inc. ("CGMI Account") vinculada. Las transferencias a una Cuenta CGMI vinculada pueden efectuarse hasta un límite de \$500,000 por Día Hábil. Las solicitudes de transferencias a una Cuenta CGMI vinculada hechas después de las 4:00 p.m. Hora del Este en un Día Hábil o a cualquier hora en un Día No Hábil serán procesadas el Día Hábil siguiente. Para ser elegible para la vinculación de Cuenta CGMI, su cuenta de cheques o mercado monetario debe aparecer bajo el mismo titular de su Cuenta CGMI. Su cuenta de cheques o mercado monetario no puede utilizarse como cuenta de transacción para sus transacciones de Cuenta CGMI. Citigroup Global Markets Inc. podría tener requerimientos de vinculación y términos y condiciones adicionales. Para programar esta vinculación, comuníquese con su asesor de Citigroup Global Markets Inc.

• Las transferencias pueden programarse semanalmente, cada dos semanas o mensualmente, excepto para las transferencias a una cuenta CGMI vinculada, que solo se permiten individualmente. Todas las cuentas de cheques, ahorros y mercado monetario permiten realizar retiros de transferencia automática y aceptan depósitos de transferencia automática de cuentas elegibles. Ejemplos de éstas son las transferencias de intereses mensuales de su cuenta de ahorros a su cuenta de cheques o transferencias mensuales para financiar su Cuenta de Retiro Individual (IRA, por sus siglas en inglés).

## Servicio Citibank® Global Transfer

Puede utilizar cualquier cuenta de cheques, ahorros o mercado monetario elegible de Citibank® en Cajeros Automáticos Propiedad de Citibank, mediante Citibank® Online Citi Mobile, para transferir fondos a la cuenta de otro cliente de Citibank en los EE. UU. o en mercados selectos fuera de los EE. UU., o bien recibir fondos en su cuenta de otro cliente de Citibank en los EE. UU. El monto mínimo de la transacción es \$1, sin incluir la comisión por transacción. No se aplican comisiones por recibir una Transferencia Citibank® Global Transfer en su cuenta. Cuando envía una Transferencia Citibank® Global Transfer a la cuenta de otro cliente de Citibank en los EE. UU., los fondos se debitarán de su cuenta elegible designada y se acreditarán inmediatamente en la cuenta del destinatario. Las transferencias a cuentas de los EE. UU. se realizarán en dólares estadounidenses. Cuando envía una Transferencia Citibank® Global Transfer a otra cuenta de Citibank suya o de cualquier persona fuera de los EE. UU., los fondos se debitarán de su cuenta elegible designada y se acreditarán en la cuenta del destinatario. En general, la transferencia se realizará en la moneda de la cuenta del destinatario extranjero. El tipo de cambio de Citibank incluye una comisión por el servicio de conversión. Para obtener información

sobre los términos y condiciones generales con respecto a las transferencias de fondos externas, por favor consulte los términos de "Transferencia de Fondos" en la Sección de Transacciones de Cuenta de este Manual del Cliente.

**Comisiones.** Para todos los paquetes de cuentas, no existe una comisión de transferencia por usar el Servicio Citibank® Global Transfer para efectuar transferencias de fondos de Cuenta a Cuenta a cualquier país.

Límites del Servicio Citibank® Global Transfer para Transferencias de Cuenta a Cuenta (los límites de transferencias están establecidos en dólares estadounidenses)

Paquete de Cuenta*	Citibank® Online	Citi Mobile®	Sucursal o Cajero Automático Propiedad de Citibank	Límite Semanal
Citigold	\$2,000	\$10,000	\$5,000	\$50,000
Citi Priority	\$2,000	\$10,000	\$5,000	\$50,000
Citi Private Bank	\$2,000	\$10,000	\$5,000	\$25,000
Todas las demás Paquetes de Cuentas	\$1,000	\$5,000	\$3,000	\$10,000

\*Para las comisiones por el servicio Citibank Global Transfer y los límites relacionados con los paquetes de cuentas disponibles a través de International Personal Banking, Citigold® International, Citigold® Private Client o Global Executive Banking, refiérase a su Anexo de Mercado correspondiente.

**POR FAVOR TENGA EN CUENTA:** Los límites de transferencias descritos en esta sección pueden variar a nuestra discreción y sin previo aviso según factores de riesgo relacionados con este servicio y su actividad de transacciones personal.

**Destinos.** Por razones de seguridad/protección y otros factores, podemos cambiar ocasionalmente los destinos permitidos para las transferencias de Citibank Global Transfers. Los países de destino aprobados pueden cambiar. Se puede obtener información sobre los países disponibles a través de CitiPhone Banking®, Citibank® Online o en un Cajeros Automáticos Propiedad de Citibank.

## Servicio de Transferencias entre Instituciones (IIT, por sus siglas en inglés)

Puede solicitar una transferencia de fondos a través de Citibank® Online: (1) de su cuenta Citibank elegible\* a una cuenta verificada que mantenga en otra institución financiera en los Estados Unidos; o (2) de una cuenta verificada que mantenga en otra institución financiera en los Estados Unidos a su cuenta Citibank elegible en los Estados Unidos. Generalmente, Citibank utiliza la Red ACH para ejecutar las solicitudes de Transferencias entre Instituciones, pero también se pueden utilizar otros métodos de transferencia. Todas las solicitudes se deben efectuar a través de Citibank® Online y están sujetas a los términos de este Manual, su acuerdo del Servicio de Transferencias entre Instituciones, y otros acuerdos y las leyes y regulaciones aplicables, según estén en vigencia para cada caso periódicamente. Actualmente, no hay comisiones al enviar o recibir fondos utilizando el Servicio de Transferencias entre Instituciones. Nos reservamos el derecho de modificar las comisiones que se cobran por el uso del Servicio de Transferencias entre Instituciones. Una copia del Programa de Comisiones para el Servicio de Transferencias entre Instituciones se le proporciona con su acuerdo de usuario de Transferencias entre Instituciones. Por favor tenga en cuenta que se aplican límites por transferencia y totales tanto a las transferencias entrantes como salientes. Además, los requisitos de saldo mínimo disponible se aplican a las transferencias entrantes y salientes. Por favor consulte su acuerdo

de usuario de Transferencias entre Instituciones para obtener información específica en relación a estas restricciones.

<sup>1</sup> Las cuentas elegibles son cuentas Citibank (p.ej. cuentas de depósito) en propiedad del usuario de Citibank® Online (iniciador de la transacción) que acepta transacciones ACH. Usted debe poseer tanto la cuenta Citibank como la cuenta externa para poder efectuar una transferencia utilizando el Servicio de Transferencias entre Instituciones (IIT). No están permitidas las transferencias a terceros.

### Mastercard® MoneySend

Puede usar su Tarjeta de Débito para enviar fondos persona a persona, o recibir fondos enviados por una persona, un negocio o una agencia gubernamental a través de los comerciantes o sitios web comerciales participantes por medio de Mastercard MoneySend. Puede enviar hasta \$1,000 por día calendario y \$10,000 por mes al realizar una transferencia persona a persona y hasta \$2,500 por día calendario y \$10,000 por mes cuando reciba transferencias persona a persona. Puede recibir hasta \$50,000 por mes calendario de un negocio o una agencia gubernamental. Los pagos que reciba aparecerán en su estado de cuenta como “Crédito MoneySend” y los fondos que transfiera a otra persona aparecerán en su estado de cuenta como “Débito MoneySend”.

### Zelle®

Zelle® es una forma fácil y rápida de enviar dinero a otras personas, normalmente en minutos, entre clientes con una cuenta bancaria en EE.UU., solo con una dirección de correo electrónico o un número de teléfono móvil de EE.UU. Zelle® es un servicio digital disponible en la aplicación Citi Mobile® App y en Citi Online® que usted puede utilizar para enviar o recibir dinero con su cuenta de cheques.

Usted es responsable de utilizar el número de teléfono móvil de EE.UU. o la dirección de correo electrónico que pertenezca a su amigo o familiar u otra persona de confianza así como cualquier pulsación de una tecla u otros errores que cometa cuando envíe o solicite dinero.

Para una descripción completa de Zelle® que incluye Preguntas frecuentes, visite Citi Online. Zelle® está sujeto a términos, condiciones y restricciones en los Términos y Condiciones de Citibank con Zelle® disponibles cuando se inscriba en el servicio o en cualquier momento en Citi Online.

PARA LA PROTECCIÓN DE SU CUENTA, ZELLE® DEBE UTILIZARSE SOLAMENTE PARA ENVIAR DINERO A AMIGOS, FAMILIA U OTRAS PERSONAS DE SU CONFIANZA. USTED NO DEBE UTILIZAR EL SERVICIO PARA ENVIAR DINERO A DESTINATARIOS CON QUIENES NO ESTÁ FAMILIARIZADO O EN QUIENES NO CONFÍA. NI CITIBANK NI ZELLE® OFRECEN UN PROGRAMA DE PROTECCIÓN PARA PAGOS AUTORIZADOS REALIZADOS CON ZELLE®. POR EJEMPLO, SI USTED EFECTÚA UNA COMPRA UTILIZANDO ZELLE® PERO NO RECIBE EL ARTÍCULO O EL ARTÍCULO NO ES COMO ESTÁ DESCRITO O COMO LO ESPERABA.

### Órdenes de Suspensión de Pago (Transferencias Automáticas)

Usted puede suspender un retiro o pago automático, o retiros o pagos recurrentes de su cuenta, visitando una cursal de Citibank, a través de Citibank® Online o llamando a CitiPhone Banking® (consulte la contraportada de este Manual y su estado de cuenta periódico para obtener los números de teléfono y las direcciones). Si usted solicita una suspensión de pago por teléfono, podemos pedirle que confirme sus instrucciones por escrito dentro de las dos (2) semanas siguientes. Para solicitar una suspensión de pago de una transacción automática, debemos recibir instrucciones suyas como mínimo tres (3) Días Hábiles antes de la fecha programada para la transferencia. El pago no se puede suspender para una transacción ACH que ya se ha pagado o que esté en proceso de ser pagada. Si usted nos pide que suspendamos el pago de una transferencia programada de forma oportuna y nosotros no lo hacemos, podríamos ser responsables de sus pérdidas o daños.

Es posible que usted no pueda suspender el pago de un cheque que se convirtió en transacción electrónica (ACH). Si cree que su cheque se ha convertido en una transacción electrónica, también debe solicitar una segunda suspensión de pago para esa transacción electrónica. Por favor comuníquese con CitiPhone Banking® utilizando el número que se encuentra en la contraportada de este Manual si desea suspender un pago de ese tipo.

Si solicita una suspensión de pago de todas las transacciones recurrentes del mismo emisor (beneficiario), podemos solicitar que confirme, de forma escrita u oral, que antes ha revocado su autorización al emisor (beneficiario). Si no nos proporciona dicha confirmación, el banco no está obligado a reconocer su solicitud y puede debitar su cuenta por las transacciones subsiguientes que haya iniciado el emisor (beneficiario). Por favor recuerde que para revocar la autorización del emisor (beneficiario) usted debe notificarle al menos treinta (30) días antes de la próxima transacción programada.

**Contenidos de la Orden de Suspensión de Pago.** Necesitará proporcionar de forma exacta:

- Su número de cuenta;
- La fecha de la deducción programada o, para las transacciones recurrentes, la fecha de la siguiente deducción programada;
- El monto exacto (dólares y centavos); y
- El nombre del beneficiario.

Podemos utilizar parte o la totalidad de la información, a nuestra sola discreción, para identificar una transacción. Si la información no fuera absolutamente correcta, es posible que una suspensión de pago pueda no aplicarse.

### Período de Entrada en Vigor de la Orden de Suspensión de Pago:

Una orden de suspensión de pago para una transacción ACH es permanente. Para las transacciones recurrentes, esto implica que su orden de suspensión de pago suspenderá todos los subsiguientes retiros/pagos iniciados por dicho emisor (beneficiario) a menos que se comunique con el banco y solicite que se retire la orden de suspensión de pago.

**Pago en Relación con una Orden de Suspensión de Pago Válida.** Si cree que hemos debitado una transacción de su cuenta en relación con una orden de suspensión de pago válida, podemos requerirle que nos proporcione el comprobante de nuestra aceptación de la orden de suspensión de pago válida y una declaración jurada que describa en detalle la pérdida que resulte por el pago de la transacción, y, si corresponde, una descripción detallada de su disputa con el beneficiario. Si determinamos posteriormente que usted le debe al beneficiario el monto exacto de la transacción o uno menor, usted acuerda que tendremos derecho a debitar el monto adeudado de su cuenta. Si su cuenta tiene fondos suficientes para cubrir el monto adeudado, también podemos ejercer nuestro derecho de compensación de obligaciones.

### Transacciones en el Punto de Venta (POS)

**Transacciones “por medio del PIN”.** Usted puede utilizar su Tarjeta de Cajero Automático Citibank® para compras de bienes o servicios en los negocios en los Estados Unidos que acepten las marcas de la red Interlink®, Maestro® o Cirrus® al autorizar estas transacciones utilizando su PIN.

Puede utilizar su Tarjeta de Débito Citibank® para compras de bienes o servicios en los negocios en los Estados Unidos que acepten la marca de la red Interlink®, al autorizar estas transacciones utilizando su PIN. Cuando efectúe compras, seleccione “débito” para garantizar que estas transacciones se procesen como compras con PIN.

Tenga en cuenta que las transacciones de “Pago Directo de Facturas” establecidas con los comerciantes pueden procesarse como transacciones “por medio del PIN”, aun cuando pueden no requerir un PIN.

**Transacciones “por medio de la Firma”.** Si tiene una Tarjeta de Débito Citibank®, usted también puede utilizar su tarjeta para realizar una EFT para compras de bienes o servicios y/o recibir dinero en efectivo en negocios que acepten MasterCard®. Estas transacciones son las que usted no realiza con su PIN y las que ya sea usted o un negocio designan como una transacción de “crédito” (incluyendo compras que requieran su firma, compras en dólares de pequeños montos que no requieren una firma), compras en Internet, por teléfono o de pedidos por correo.

Todas las transacciones en el Punto de Venta (POS) efectuadas con su Tarjeta Bancaria Citibank® se deducen de su cuenta de cheques primaria Citibank vinculada. Usted acuerda utilizar su Tarjeta Bancaria Citibank® sólo en transacciones legítimas. Nos reservamos el derecho de bloquear o de negar ciertas categorías de negocios cuando usted trate de hacer compras con su Tarjeta Bancaria Citibank®. Entre estos negocios se incluyen, entre otros, los sitios web de juego de apuestas en Internet.

Cuando usted utilice su Tarjeta Bancaria Citibank® para realizar una transacción POS, determinados negocios pueden pedirnos que autoricemos la transacción por adelantado y estimar su valor final. Cuando nosotros autorizamos la transacción, nos comprometemos a poner a disposición los fondos solicitados cuando se produzca la transacción definitivamente y se puede retener en su cuenta el monto indicado por el negocio afiliado. Hasta que la transacción se produzca definitivamente o determinemos que es muy improbable que se procese, los fondos retenidos no estarán disponibles para otros fines. Sin embargo, nosotros sólo cargaremos a su cuenta el monto correcto de la transacción final y liberaremos cualquier monto en exceso cuando se produzca la transacción definitivamente.

Sus límites máximos de compra en su Tarjeta Bancaria Citibank® por Día Hábil, y por cuenta, se muestran abajo limitados por el monto disponible en su cuenta, lo que sea menor:

Tipo de Transacción	Paquete	
	Citigold®/Citi Priority	Todos los demás paquetes
Compras por medio del PIN	\$10,000	\$5,000
	\$25,000*	
Compras con Firma	\$10,000	\$5,000
	\$25,000*	

\*Este límite más alto se aplica a las Cuentas Citigold® con un saldo promedio combinado de \$500,000 o más para el mes que es dos meses calendario anterior a la fecha de la transacción.

Para los clientes de Citi Private Bank, se aplican los siguientes límites sin importar el saldo: compra por medio del PIN de \$25,000 y compra con firma de \$25,000.

Además de nuestro derecho de modificar los límites de retiro o suspender o cancelar la operación de determinados servicios bancarios electrónicos en cualquier momento por razones de seguridad/protección y otros factores, también nos reservamos el derecho de establecer un límite en dólares más bajo para las transacciones POS que ocurran durante una interrupción de la conexión electrónica entre un negocio afiliado y Citibank.

Para los límites de compras con la Tarjeta Bancaria Citibank® para paquetes de cuentas de International Personal Banking, Citigold® International, Citigold® Private Client o Global Executive Banking, por favor consulte su respectivo Anexo de Mercado.

## Recomendaciones de Seguridad

Queremos que usted esté seguro cuando utilice cualquier tarjeta de un cajero automático o de débito. Usted puede ayudar a evitar el ingreso sin autorización a sus cuentas, si sigue estos sencillos pasos a continuación:

- Trate su Tarjeta Bancaria Citibank® y otros tipos de dispositivos utilizados para acceder a sus cuentas como si fueran efectivo. No los deje donde otros puedan encontrarlos. No se los dé a nadie para que los guarde en “garantía”, por ninguna razón, y no los use para mostrar a otro cliente cómo funciona un cajero automático.
- Guarde su Número de Identificación Personal (PIN), su Código de Acceso Telefónico (TAC) y otros códigos usados para acceder a sus cuentas en un lugar secreto. No se los diga a nadie. No los escriba en su Tarjeta Bancaria Citibank® ni los guarde en su cartera o bolsa.
- Cambie su PIN periódicamente.
- Consulte sus estados de cuenta con regularidad y comuníquese con nosotros de inmediato si hay cualquier discrepancia.
- Manténgase alerta y atento a su entorno cuando usa cajeros automáticos, especialmente a partir de media hora después del atardecer.
- Considere que alguien lo acompañe cuando utilice un cajero automático a partir de media hora después del atardecer.
- Denuncie de inmediato los delitos y las actividades sospechosas en los cajeros automáticos a las autoridades de seguridad locales, así como también a los propietarios/operadores de los cajeros automáticos.
- Asegúrese de cerrar la puerta por completo después de entrar o salir del área de un cajero automático.
- Tenga cuidado sobre la información que proporciona en relación con su Dispositivo de Acceso por teléfono.
- Nunca inicie una transacción en un cajero automático si no hay la suficiente luz o si nota algo sospechoso: vaya a una ubicación diferente o vuelva en otro momento.
- No deje entrar a desconocidos después de las horas regulares bancarias.
- Si nota algo sospechoso: cancele siempre las transacciones en progreso y termine su sesión, ponga su Tarjeta Bancaria Citibank® en un bolsillo y retírese del cajero automático.
- Nunca muestre dinero en cajeros automáticos. Ponga el efectivo y su Tarjeta Bancaria Citibank® en su bolsillo en cuanto complete la transacción. Cuente el dinero en un lugar seguro, como en un vehículo cerrado, en casa o en la oficina.
- Siempre quédese con el recibo del cajero automático cuando salga. No lo deje cerca del cajero automático.
- Tenga en cuenta que muchos cajeros automáticos graban su actividad por medio de cámara o cámaras de vigilancia.

Por favor dirija todas las preguntas o quejas relacionadas con la seguridad en los Cajeros Automáticos Propiedad de Citibank a CitiPhone Banking® al número en el reverso de su Tarjeta Bancaria Citibank® o en la contraportada de este Manual del Cliente.

Para asistencia de emergencia en cualquier Cajero Automático de Citibank de EE. UU. o de la red ATM de EE. UU., por favor llame al 911.

**Transacciones Efectuadas Fuera de los EE. UU. y Puerto Rico**  
**Transacciones de Efectivo en Cajeros Automáticos y**  
**Transacciones POS Fuera de los EE. UU.: Cargo por Transacción.**  
 Siempre que use su Tarjeta Bancaria Citibank® fuera de los EE. UU. y Puerto Rico para retirar efectivo en un cajero automático o

para comprar bienes o servicios, se aplicará una comisión por cambio de divisas equivalente al 3% del monto de la transacción (incluyendo créditos y revocaciones). Los clientes de Citigold, Citi Priority, Citi Private Bank, International Personal Banking, Citigold® International, Citigold® Private Client y Global Executive Banking están exentos de esta comisión. Por favor revise "Otras Comisiones y Cargos para Todas las Cuentas" en el Anexo de Mercado.

**Métodos de Conversión de Divisas.** Las transacciones realizadas en moneda extranjera serán convertidas en dólares estadounidenses, conforme con las prácticas vigentes del negocio afiliado, red o asociación de tarjeta que procese la transacción:

- Las transacciones procesadas por Citibank son convertidas a dólares estadounidenses utilizando los procedimientos de Citibank vigentes al momento del procesamiento de la transacción. En este momento, la tasa de conversión de divisas usada para determinar el monto de la transacción en dólares estadounidenses se basa en: (1) la tasa del mercado mayorista; o (2) la tasa impuesta por el gobierno en efecto un día antes de la fecha de procesamiento. Los tipos de transacción en este momento procesados por Citibank incluyen los retiros de efectivo efectuados en los diferentes Cajeros Automáticos Propiedad de Citibank fuera de los Estados Unidos o Puerto Rico.
- Las transacciones procesadas por MasterCard® utilizan en este momento una tasa de conversión que: (a) es seleccionada de un rango de tasas disponibles en los mercados mayoristas de divisas en la fecha de procesamiento (Nota: esta tasa puede diferir de la tasa que recibe MasterCard®), o (b) la tasa gubernamental establecida. Los tipos de transacción en este momento procesados por MasterCard® incluyen las Transacciones POS por medio de la Firma y los retiros de cajeros automáticos (incluyendo los efectuados en ciertos Cajeros Automáticos Propiedad de Citibank). Tenga en cuenta que las transacciones POS por medio del PIN no pueden realizarse en establecimientos internacionales. Las Tarjetas de Débito Citibank® pueden aun utilizarse para efectuar compras POS por medio de la Firma.

La tasa de conversión de divisas vigente en la fecha de procesamiento puede ser distinta a la tasa vigente en la fecha de la transacción o en la fecha del asiento contable.

### **Tarjetas Bancarias Citibank® Perdidas o Robadas u Otros Dispositivos de Acceso y Transacciones Electrónicas No Autorizadas**

**Responsabilidad del Consumidor por transacciones cubiertas por la Reglamentación E.** Si pierde o le roban cualquiera de sus Dispositivos de Acceso, es su responsabilidad notificarnos inmediatamente. Por favor llame a CitiPhone Banking® al número que aparece en la contraportada de este Manual.

Por favor recuerde que su Tarjeta Bancaria Citibank® y todos sus Dispositivos de Acceso son valiosos, y que es importante que usted tenga cuidado con ellos. Para proteger su información personal y de la cuenta, asegúrese de mantener su PIN y otros Dispositivos de Acceso en un lugar seguro. Como práctica general, le recomendamos que cambie su PIN periódicamente.

Avisenos de inmediato si cree que cualquiera de sus Dispositivos de Acceso, incluyendo pero sin limitarse a su Tarjeta Bancaria Citibank®, ha sido robado o lo ha perdido, o si cree que se ha realizado una transferencia electrónica de fondos sin su permiso utilizando información de su cheque. La mejor forma de reducir posibles pérdidas es avisarnos por teléfono. Usted podría llegar a perder todo el dinero depositado en su cuenta (más su línea de crédito de sobregiro máximo). Llame a CitiPhone Banking®

al 1-888-CITIBANK o utilice el número que aparece en la contraportada de este Acuerdo. Los representantes del Centro de Servicios al Cliente están disponibles para asistirle las 24 horas al día, 7 días a la semana. Si nos avisa dentro de dos (2) Días Hábiles después de que haya descubierto la pérdida o el robo de su Dispositivo de Acceso, usted puede no perder más de \$50 si alguien utiliza su Dispositivo de Acceso sin su permiso, sujeto a protección de "cero responsabilidad".

Si NO nos notifica dentro de los dos (2) Días Hábiles siguientes de que haya descubierto la pérdida o el robo de su Dispositivo de Acceso, y podemos probar que podríamos haber evitado que alguien lo utilizara sin su permiso si nos lo hubiera avisado, usted podría perder hasta \$500, sujeto a protección de "cero responsabilidad".

Asimismo, si su estado de cuenta muestra transferencias que usted no efectuó, incluyendo las que se realizaron con una tarjeta, código u otro medio, notifíquenos de inmediato. Si no nos notifica dentro de sesenta (60) días después de que el estado de cuenta se le envió por correo, puede que usted no recupere el dinero que perdió después de sesenta (60) días si podemos probar que pudimos haber evitado que alguien se llevara el dinero en el caso de que nos lo hubiera avisado a tiempo. Si una buena razón (como un largo viaje o una estancia hospitalaria) le impidieron que nos notificara, le ampliaremos los períodos.

Los siguientes términos adicionales son aplicables si la legislación estatal gobernante de su cuenta es la de uno de los estados citados abajo:

**California.** En esta sección, el párrafo anterior que describe la responsabilidad de hasta \$500 no se aplicará.

**Nueva York.** En esta sección, su responsabilidad por el uso sin autorización de su Tarjeta Bancaria Citibank® no excederá de \$50.

**Tarjeta Bancaria Citibank® con Protección de "cero responsabilidad".** Si su Tarjeta Bancaria Citibank® se usa conjuntamente con una transacción no autorizada, su responsabilidad por el uso no autorizado según se describió anteriormente, no excederá de:

(i) \$0 si

- usted reporta la pérdida o robo de su tarjeta inmediatamente después del descubrimiento de tal pérdida o robo; y
- tuvo cuidado por mantener su tarjeta segura de cualquier riesgo de pérdida o robo; y
- la cuenta a la que se iniciaron las transacciones con su tarjeta se encuentra en buenas condiciones de solvencia; o

(ii) Lo que resulte menor de \$50 o el monto de dinero, propiedad, mano de obra o servicios obtenidos por el usuario no autorizado antes de la notificación al banco si todas las condiciones listadas anteriormente en la sección (i) no se cumplieran.

**Contacto en Caso de una Transferencia No Autorizada.** Si usted cree que su Dispositivo de Acceso se ha perdido o ha sido robado, llame a: CitiPhone Banking® al 1-888-CITIBANK o escriba a: Citibank Client Services, P.O. Box 769004, San Antonio, Texas 78245-9989. Usted también debería llamar al número o escribir a la dirección listados anteriormente si cree que una transferencia se ha efectuado al utilizar información de su cheque sin su permiso.

## > Procedimientos de Aviso y Resolución de Errores para Reclamos o Consultas acerca de Transferencias Global Transfers Internacionales del consumidor y Transferencias Cablegráficas Internacionales

Si cree que ha habido un error o necesita más información sobre su transferencia, debe comunicarse con Citibank (Transferencia Global Transfer Internacional: 1-866-515-1725 (TTY 1-800-788-6775); Transferencia Cablegráfica Internacional: 1-888-606-9716 (TTY 1-800-788-6775) o escriba a Client Research, Citibank Client Services, P.O. Box 769014, San Antonio, TX 78245-9014) dentro de los ciento ochenta (180) días a partir de la fecha indicada por Citibank en la cual los fondos estarían disponibles para el beneficiario de esa transferencia. En ese momento, se le puede pedir que brinde la siguiente información: 1) su nombre, dirección y número de cuenta; 2) el nombre de la persona que recibe los fondos y, si lo sabe, su número de teléfono o dirección; 3) el monto en dólares de la transferencia; 4) el código de referencia de la transferencia; y 5) una descripción del error o por qué necesita información adicional. Además, podemos pedirle que elija una forma de reparación (acreditar en su cuenta un monto necesario para resolver el error, o bien reenviar la transferencia en los casos que se detecta un error del banco). Citibank determinará si se produjo un error dentro de los noventa (90) días luego de que usted se contacte con el banco. Si Citibank determina que se produjo un error, corregiremos ese error rápidamente de acuerdo con las opciones de reparación puestas a su disposición. En todos los casos, le proporcionaremos una explicación por escrito de los resultados de nuestra investigación. También puede solicitar copias de los documentos que utilizamos en nuestra investigación.

**Información sobre cancelación:** Usted tiene derecho a cancelar su solicitud de transferencia de fondos internacional para obtener un reembolso completo dentro de los treinta (30) minutos de haber autorizado el pago de la transferencia, a menos que los fondos hayan sido retirados o depositados.

Para cancelar una Transferencia Citibank Global Transfer del consumidor, por favor llame al 1-866- 515-1725 (TTY 1-800-788-6775), ingrese a citibankonline.com, o visite un Cajero Automático propiedad de Citibank de servicio completo. Cuando cancele por teléfono, tendrá que proveernos con información que nos ayude a identificar la transferencia de fondos que desea cancelar, lo que incluye el monto y el lugar donde se enviaron los fondos. Todo reembolso se hará a más tardar a los tres días hábiles de su solicitud de cancelación.

Para cancelar una Transferencia Cablegráfica Internacional del consumidor, por favor llame al 1-888-606-9716 (TTY: 1-800-788-6775) y para transferencias cablegráficas iniciadas a través de Citibank Online, puede cancelar en línea. Cuando cancele por teléfono, tendrá que proveernos con información que nos ayude a identificar la transferencia de fondos que desea cancelar, lo que incluye el monto y el lugar donde se enviaron los fondos. Todo reembolso se hará a más tardar a los tres días hábiles de su solicitud de cancelación.

## > Procedimientos de Aviso y Resolución de Errores para todas las demás Transferencias Electrónicas de Fondos

Si su estado de cuenta o registro de transacciones está equivocado o si necesita más información sobre una transferencia listada en su estado de cuenta o registro, comuníquese con nosotros tan pronto como pueda llamando al 1-888-Citibank o por escrito a Client Research, Citibank Client Services, P.O. Box 769014, San Antonio, Texas 78245-9014.

**NOTA:** Si el error concierne a una transacción en un Cajero Automático de la Red, asegúrese de comunicarse con Citibank o Citigroup Global Markets Inc. – dependiendo de la institución donde mantiene la cuenta de la que está intentando retirar fondos – y no con la institución financiera en que opera el cajero involucrado. Necesitamos saber de usted antes de sesenta (60) días desde que enviamos el PRIMER estado de cuenta en el que apareció el problema o el error.

- (1) Notifíquenos su nombre y su número de cuenta (si corresponde)
- (2) Describa el error o la transferencia de la que no está seguro, y explique tan claramente como pueda por qué cree que hay un error o por qué necesita más información
- (3) Notifíquenos el monto en dólares del supuesto error.

Si usted nos comunica un problema verbalmente, es posible que necesitemos que nos envíe su queja o pregunta por escrito dentro de los diez (10) Días Hábiles siguientes. Nosotros determinaremos si hubo un error dentro de los diez (10) Días Hábiles siguientes a la fecha en que usted se comunicó con nosotros y corregiremos todo error sin demora. Sin embargo, en caso de necesitar más tiempo, podríamos tomar hasta cuarenta y cinco (45) días para investigar su queja o pregunta. De ser así, acreditaremos provisionalmente su cuenta dentro de los diez (10) Días Hábiles siguientes por el monto que a su criterio es erróneo, de manera tal que usted pueda usar el dinero durante el período que nos lleva terminar nuestra investigación. Para las cuentas nuevas (donde la notificación del error implica una transferencia electrónica de fondos hacia o desde su cuenta, que ocurrió dentro de treinta (30) días desde que se efectuó el primer depósito a la misma), podemos tomarnos hasta veinte (20) Días Hábiles para determinar si un error ocurrió y hasta veinte (20) días para acreditar provisionalmente su cuenta por el monto que usted piensa que es un error. Sin embargo, en caso de necesitar más tiempo, podríamos tomar hasta noventa (90) días para investigar su queja o pregunta. Para errores que involucren transacciones en el punto de venta o iniciadas en el extranjero, también podríamos tomar hasta noventa (90) días para investigar su queja o pregunta.

No obstante, si le solicitamos que haga su queja o pregunta por escrito, y no recibimos su carta dentro de los diez (10) Días Hábiles, es posible que no acreditemos provisionalmente su cuenta.

En cualquier caso, le avisaremos de los resultados de nuestra investigación dentro de tres (3) Días Hábiles después de completar nuestra investigación. Si concluimos que no hubo un error, le enviaremos una explicación por escrito. Usted puede solicitar copias de los documentos que hayamos utilizado para nuestra investigación.

**Nuestra Responsabilidad ante Usted.** Si no completamos una transferencia hacia o desde su cuenta a tiempo, o por el monto correcto según nuestro Acuerdo con usted, seremos responsables de sus pérdidas o daños. Sin embargo, hay algunas excepciones. No seremos responsables, por ejemplo:

- (1) Si, por causas no imputables a nosotros, usted no tuviera dinero suficiente en su cuenta para efectuar la transferencia;
- (2) Si la transferencia sobrepasara el límite de crédito en su línea de sobregiro;
- (3) Si el cajero automático en el que está efectuando la transferencia no tiene el efectivo suficiente y usted continúa solicitando la transferencia cuando sabe que el cajero automático no tiene el efectivo suficiente;
- (4) Si el cajero automático o la terminal del POS no estaba funcionando correctamente y usted sabía de la avería cuando inició la transferencia;
- (5) Si circunstancias fuera de nuestro control (como un incendio o una inundación u otras condiciones listadas en la sección "Limitación de Responsabilidad") impiden la transferencia, a pesar de que hayamos tomado las precauciones razonables.

Es posible que haya otras excepciones declaradas en nuestro Acuerdo con usted.

**Su Responsabilidad con Nosotros al Utilizar los Servicios de Transferencia de Fondos.** Estos procedimientos describen sus derechos y responsabilidad por errores relacionados con transacciones no autorizadas o por aquellas con un monto incorrecto de o para su cuenta.

- Usted es responsable por solucionar cualquier pago u otras disputas que tenga con otras personas a quienes les envíe dinero o de quienes solicite dinero utilizando el servicio de transferencia de fondos.
- Usted es responsable por pulsar una tecla o por otros errores como ingresar un número de cuenta incorrecto o un número de teléfono móvil o dirección de correo electrónico incorrecto asociado con la persona a quien le envíe dinero o de quien solicite dinero utilizando el servicio de transferencia de fondos.

## > Confidencialidad en Citibank

Nosotros divulgaremos información a terceros sobre su cuenta o las transferencias que efectúe:

- (i) Cuando sea necesario para completar las transferencias;
- (ii) Para verificar la existencia y la condición de su cuenta por un tercero como una agencia de crédito o negocio afiliado;
- (iii) Para cumplir con la orden de una agencia gubernamental o tribunal; o
- (iv) Si nos da su consentimiento.

Ya que nuestros estados de cuenta pueden incluir información sobre cuentas vinculadas que pertenezcan a más de una persona y sus cuentas con otras afiliadas de Citibank, los estados de cuenta liberados por orden judicial o de otro modo requerido o permitido por la ley pueden contener información relacionada con esas otras personas y cuentas.

Para obtener información adicional sobre nuestras prácticas de privacidad, consulte nuestro "Aviso de Privacidad para el Consumidor".

# Limitación de Responsabilidad

Excepto que la ley exija lo contrario, no somos responsables ante usted por ningún reclamo, costo, pérdida o daño causado por un evento fuera de nuestro control. En especial, no somos responsables ante usted si circunstancias fuera de nuestro control evitan, o atrasan, el desempeño de nuestras obligaciones por un servicio, incluyendo actuar en relación con una orden de pago, acreditar una transferencia de fondos a su cuenta, procesar una transacción o acreditar su cuenta. Las circunstancias fuera de nuestro control incluyen, pero no se limitan a, desastres naturales como tornados, huracanes, terremotos o inundaciones, condiciones de emergencia, como guerras, ataques terroristas, disturbios, incendios, robos o disputas laborales; una restricción legal o acción gubernamental, o una falta de ésta; la avería o falla de nuestro equipo por cualquier razón, incluyendo una pérdida de electricidad, una avería en las instalaciones de transmisión o comunicación de cualquier proveedor privado o común, cualquier proveedor de tiempo compartido o un servicio de correo o mensajería; la posible violación de cualquier norma, reglamento o regulación de cualquier autoridad gubernamental; la suspensión de pagos por parte de otro banco; o un acto, omisión, negligencia o culpa suya. Nunca seremos responsables por pérdidas o daños especiales, incidentales, ejemplares, punitivos o consecuentes de ningún tipo que resulten de las condiciones explicadas en esta sección de "Limitación de Responsabilidad".

En lo que concierne a cualquier transacción o servicio brindado según este Manual, **BAJO NINGÚN CONCEPTO NI USTED, NI EL BANCO, NI SUS AFILIADAS, FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS O AGENTES SERÁN RESPONSABLES ANTE LA OTRA PARTE POR DAÑOS DE CIRCUNSTANCIAS ESPECIALES, CONSECUENTES, INDIRECTOS O PUNITIVOS, YA SE BASE EL RECLAMO EN CONTRATO, ESTATUTO, O responsabilidad contractual O SI CUALQUIERA DE LAS PARTES CONOCÍA DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.** La limitación de responsabilidad no se aplicará donde quede expresamente prohibido por la legislación gobernante de su cuenta.

# Arbitraje

## **POR FAVOR LEA ESTA DISPOSICIÓN DEL ACUERDO DETENIDAMENTE.**

ESTA SECCIÓN ESTABLECE QUE LAS DISPUTAS DEBEN RESOLVERSE MEDIANTE ARBITRAJE VINCULANTE. EL ARBITRAJE REEMPLAZA EL DERECHO A ACUDIR A LOS TRIBUNALES, ENTABLAR UN JUICIO POR JURADO O INICIAR O PARTICIPAR EN UNA ACCIÓN DE CLASE. EN UN ARBITRAJE, LAS DISPUTAS SE RESUELVEN POR MEDIO DE UN ÁRBITRO, NO UN JUEZ NI UN JURADO. LOS PROCEDIMIENTOS DE ARBITRAJE SON MÁS SIMPLES Y MÁS LIMITADOS QUE LAS REGLAS APLICABLES A LOS TRIBUNALES. ESTA DISPOSICIÓN DE ARBITRAJE SE RIGE POR LA LEY FEDERAL DE ARBITRAJE (FAA), Y DEBE INTERPRETARSE EN EL SENTIDO MÁS AMPLIO QUE LO PERMITA LA LEY.

## **> Disputas Cubiertas**

**Usted o nosotros podremos arbitrar** todo reclamo, disputa o controversia entre usted y nosotros que surja o que se relacione con su(s) cuenta(s), una cuenta anterior relacionada o nuestra relación comercial (llamado en adelante "Disputas").

**Si una de las partes elige el arbitraje, ni usted ni nosotros tendremos derecho de litigar esa Disputa en los tribunales ni de entablar un juicio por jurado en esa Disputa.**

Con excepción a lo establecido anteriormente, todas las Disputas están sujetas a arbitraje, sin consideración de la doctrina jurídica en que se basen o los recursos legales (indemnización por daños y perjuicios, protección de una declaración o mandato judicial) que se traten de obtener, e incluye reclamos en contrato, acto ilícito, (incluye acto ilícito intencional), fraude, agencia, negligencia suya o nuestra, disposiciones legales o reglamentarias, o cualquier recurso de derecho, reclamos hechos como contrademandas, reclamos cruzados, reclamos de terceros, litigios u otros; reclamos hechos con respecto a la conducta pasada, presente o futura; y reclamos hechos independientemente o con otros reclamos. Las disputas incluyen todos los reclamos no resueltos con respecto a cualquier servicio relacionado con dicha cuenta, incluyendo, entre otros, los servicios de cajas de seguridad, servicios de transferencia cablegráfica y el uso de una Tarjeta Bancaria Citibank®, o Tarjeta Bancaria Citibank® que lleve la marca de MasterCard®. Esto también incluye los reclamos presentados a favor o en contra de cualquier persona relacionada con usted o con nosotros o que reclame a través de usted o de nosotros, o por cualquier persona que presente un reclamo a través de nosotros o de usted, tal como un titular de cuenta conjunta, beneficiario de cuenta, empleado, agente, representante, predecesor o sucesor, heredero, cesionario, síndico en quiebra o una empresa filial, matriz o subsidiaria. La parte que inicie un procedimiento en los tribunales puede optar por el arbitraje con respecto a cualquier disputa interpuesta en ese procedimiento por cualquier otra parte. Las disputas incluyen reclamos efectuados como parte de una acción de clase u otra acción representativa, que se entiende expresamente y acuerda que el arbitraje de tales reclamos debe proceder de forma individual (sin clase ni representante). Las disputas también incluyen reclamos relacionados con la exigibilidad o la interpretación de cualquiera de estas disposiciones de arbitraje. Las dudas acerca de si las Disputas están sujetas a arbitraje se resolverán con la interpretación de esta disposición de arbitraje en el sentido más amplio que la ley permita que sea exigible.

## **> Límites al Arbitraje**

Las disputas presentadas en forma individual en un tribunal de causas de montos menores no están sujetas a arbitraje, siempre y cuando las disputas se mantengan en dicho tribunal.

No iniciaremos arbitraje para cobrar una deuda suya a menos que elija arbitrar o hacer valer una Disputa contra nosotros. Si hace valer una Disputa contra nosotros, podremos elegir arbitrar, esto incluye acciones para cobrarle una deuda. Usted puede arbitrar de manera individual Disputas presentadas en su contra, lo que incluye las Disputas para cobrarle una deuda.

Las Disputas presentadas como parte de una acción de clase, del fiscal general u otra acción representativa se pueden arbitrar solamente de manera individual. El árbitro no tiene autoridad para arbitrar un reclamo sobre una base de clase o representativa y puede adjudicar una reparación judicial solamente de manera individual. Si alguna de las partes elige el arbitraje, ni usted ni nosotros podemos entablar una Disputa como parte de una acción de clase u otra acción representativa. Las Disputas de dos o más personas no pueden mezclarse en el mismo arbitraje. Sin embargo, los titulares de cuentas conjuntas, beneficiarios de cuentas, agentes, representantes, herederos o síndico en quiebra en su cuenta y/o cuentas relacionadas, o empresas afiliadas se consideran como una persona.

## **> Cómo Funciona el Arbitraje**

El Arbitraje debe dirigirlo la American Arbitration Association ("AAA") según esta disposición de arbitraje y las reglas de arbitraje aplicables de la AAA vigentes cuando se presente la Disputa ("Reglas de la AAA"), excepto en los casos en que las reglas estén en conflicto con esta disposición de arbitraje. Puede obtener una copia de las Reglas de la AAA en el sitio web de la AAA (adr.org) o llamando al 1-800-778-7879. Usted o nosotros podemos tomar la decisión de solicitar una audiencia, comparecer ante una audiencia por teléfono u otros medios electrónicos y/o ser representados por un abogado. Toda audiencia en persona se realizará en la misma ciudad en la que se encuentre el Tribunal de Distrito de EE. UU. más cercano a su domicilio.

Se puede solicitar la administración en cualquier momento, incluso cuando hay una demanda pendiente, a menos que se haya iniciado un juicio o se haya dictado una sentencia definitiva. Ni usted ni nosotros renunciaremos al derecho de arbitrar mediante la presentación o notificación de una queja, respuesta, reconvencción, petición o descubrimiento en una demanda judicial. Para elegir el arbitraje, una de las partes puede presentar una moción para que se realice arbitraje en un asunto pendiente y/o iniciar el arbitraje mediante el envío de los formularios de la AAA requeridos y los honorarios de presentación requeridos a la AAA.

El arbitraje se decidirá por un solo árbitro, de acuerdo con esta disposición de arbitraje y con las Reglas de la AAA, que pueden limitar el descubrimiento. El árbitro no aplicará ninguna regla federal o estatal de procedimiento civil o descubrimiento, pero el árbitro aceptará los reclamos de privilegio reconocidos por la ley, y tomará las medidas razonables para proteger la información de la cuenta y otra información confidencial de cualquiera de las partes, si se le solicita que lo haga. El árbitro deberá aplicar el derecho sustantivo correspondiente, en concordancia con la Ley Federal de Arbitraje (FAA) y el estatuto de limitaciones aplicables, y podrá adjudicar daños u otras formas de desagravio según la legislación aplicable.

El árbitro dictará cualquier laudo por escrito y, si usted o nosotros lo solicitamos, podrá proporcionar una breve declaración de las razones del laudo. Un laudo arbitral decidirá los derechos y obligaciones solamente de las partes nombradas en el arbitraje, y no tendrá ninguna relación con otra persona o disputa.

## > Pago de los Honorarios de Arbitraje

Pagaremos su parte de los honorarios de arbitraje por un arbitraje de Disputas de \$74,000 o menos si no están relacionadas con el cobro de la deuda. De lo contrario, los honorarios de arbitraje se adjudicarán según las reglas vigentes de la AAA. Si prevalecemos, no podremos recuperar nuestros honorarios de arbitraje, a menos que el árbitro decida que su Disputa fue vana. Todas las partes son responsables de los honorarios de sus propios abogados, honorarios de peritos y cualquier otro gasto, a menos que el árbitro adjudique dichos honorarios o gastos a usted o a nosotros según la ley aplicable.

## > El Laudo Arbitral

Todo laudo hecho por un árbitro será concluyente, salvo que una parte apele por escrito ante la AAA dentro de los treinta (30) días siguientes al aviso del laudo. La apelación de arbitraje será determinada por un panel de 3 árbitros. El panel considerará nuevamente todos los hechos y las cuestiones jurídicas, teniendo en cuenta la evidencia presentada en el arbitraje previo, y emitirá sus decisiones según el voto de la mayoría. Los honorarios de arbitraje para la apelación de arbitraje se adjudicarán según las reglas vigentes de la AAA. Un laudo emitido por un panel en una apelación es concluyente. Un laudo concluyente está sujeto a revisión judicial, según lo provisto por la legislación aplicable.

## > Derecho Resguardado a Recurrir a Recursos Provisionales

Nada de lo dispuesto en el presente documento será considerado como límite o restricción de nuestro derecho a recurrir a recursos de ayuda propia, como el derecho de compensación o de restringir fondos en una cuenta, iniciar procedimientos para dirimir una controversia entre reclamantes (interplead) sobre los fondos en el caso de una Disputa, hacer valer cualquier derecho real de garantía o derecho de preferencia de acreedor que podamos tener sobre bienes, o cumplir con procesos legales o para obtener recursos provisionales como el desagravio por mandato judicial, embargo o embargo de bienes de parte de un tribunal con jurisdicción competente; siempre que, no obstante, usted o nosotros podamos elegir someter a arbitraje cualquier Disputa relacionada con dichos recursos provisionales.

## > Supervivencia y Divisibilidad de los Términos

Estas disposiciones de arbitraje prevalecerán a los cambios en este Acuerdo y la terminación de la cuenta o la relación comercial entre usted y nosotros, incluyendo la quiebra de cualquier parte y cualquier venta de su cuenta, o los montos adeudados en su cuenta, a otra persona o entidad.

Si alguna parte de esta disposición de arbitraje fuera considerada inválida o no exigible, los demás términos permanecerán en vigor, excepto que no puede haber arbitraje de una Disputa de clase o representativa. Esta disposición de arbitraje no puede ser objeto de modificación, divisibilidad o renuncia, excepto según lo estipulado en este Acuerdo o en un acuerdo por escrito entre usted y nosotros.

## > Reglas para Rechazar esta Disposición de Arbitraje

Usted puede rechazar esta disposición de arbitraje enviándonos una notificación de rechazo por escrito a: 100 Citibank Drive Attn: Arbitration Opt Out, San Antonio, TX 78245. Su notificación de rechazo debe enviarse por correo dentro de los 45 días de la apertura de la cuenta. La notificación de rechazo debe declarar que usted rechaza la disposición de arbitraje y debe incluir su nombre, domicilio, número de cuenta y firma personal. Ninguna otra persona puede firmar esta notificación de rechazo. Su notificación de rechazo no se aplicará a las disposiciones de arbitraje que rijan otras cuentas que usted tenga o haya tenido con nosotros. El rechazo de esta disposición de arbitraje no afectará sus otros derechos y responsabilidades bajo este Acuerdo, incluido el uso de la cuenta.

**FECHA:** **FIMP:**

Título de Cuenta:

Dirección:

Número(s) de Cuenta:

**NOMBRE/FIRMANTE**

**TARJETA**


Al firmar abajo, yo, (1) acuso recibo y acuerdo obligarme a todos los términos y condiciones de Citibank, N.A. aplicables a mi(s) cuenta(s), incluyendo el Manual del Cliente - Cuentas del Consumidor, su Anexo del Mercado y/o cualquier pagaré de préstamo o acuerdo; (2) entiendo y reconozco que tales pagarés/acuerdos en caso de disputa entre nosotros se resolverá por medio de arbitraje vinculante.

Firma de Firmante 1	Firma de Firmante 2
Firma de Firmante 3	Firma de Firmante 4

SE DEJÓ EN BLANCO INTENCIONALMENTE

Usted puede utilizar su Tarjeta Bancaria Citibank® en cualquier lugar donde encuentre estos símbolos.



Su Tarjeta Bancaria Citibank® con la marca de MasterCard® será aceptada en los negocios participantes:



Para encontrar el cajero que más le convenga, puede llamarnos al: 1-800-CITI-ATM, 24 horas al día, 7 días a la semana. También visítenos en [citibank.com/locations](http://citibank.com/locations).

**Nota:** No todas las cuentas son accesibles en todas las máquinas de la Red de Cajeros Automáticos. También puede obtener asistencia las 24 horas al día, los 7 días a la semana, en los teléfonos ubicados en las sucursales de Citibank.

## > CitiPhone Banking®

Teléfono sin cargo (dentro de los EE. UU.) 1-888-CITIBANK

Para realizar llamadas a cobro revertido fuera de los EE. UU. 1-210-677-0065

Para personas con impedimento de habla o audición llame a nuestro Teléfono de Texto (TTY) 1-800-945-0258

- Para reportar errores o hacer preguntas sobre transferencias electrónicas;
- Para obtener el Rendimiento de Porcentaje Anual y las tasas de interés actuales;
- Para obtener información sobre saldos u otro tipo de información de cuenta;
- Para transferir fondos entre sus cuentas;
- Para reportar una Tarjeta Bancaria Citibank® perdida, robada o dañada;
- Para ordenar cheques;
- Para solicitar la suspensión de pago de un cheque.

## > Otros Números Telefónicos del Centro de Servicios al Cliente\*

Citibank® Online 1-800-374-9700  
[citibankonline.com](http://citibankonline.com)

Comuníquese con su Asesor Financiero o con Citi Personal Wealth Management al Teléfono de Texto (TTY) 1-800-846-5200  
1-800-568-3405

Servicios de Planes de Retiro 1-800-695-5911  
Teléfono de Texto (TTY) 1-800-788-6775

Centro de Servicios al Cliente Citigold® para Cuentas vinculadas a Cuentas de Inversión Citi Personal Wealth Management o para las relaciones que no contengan una Cuenta de Inversión Citi Personal Wealth Management vinculada 1-888-CITIGOLD  
(1-888-248-4465)

Servicio Principal de Atención al Cliente de Citi Priority 1-888-275-2484

Número para llamada por cobrar de Citi Priority 1-210-677-3780

Citibank® MasterCard® o Visa® 1-800-950-5114

\* Para garantizar la calidad del servicio, las llamadas son supervisadas al azar y pueden ser grabadas.

## Los términos, condiciones y comisiones para cuentas, productos, programas y servicios están sujetos a cambios.

© 2019 Citibank, N.A., Member FDIC. Todos los derechos reservados. Citi, Citi y el Diseño del Arco y otras marcas utilizadas aquí son marcas de servicio de Citigroup Inc. o sus afiliadas y están registradas y se utilizan en todo el mundo.

Interlink is a U.S. payment network owned and operated by Visa. MasterCard and the MasterCard Brand Mark are registered trademarks of MasterCard International Incorporated.

Maestro is a registered trademark of MasterCard International Incorporated and affiliates.

Cirrus is a registered trademark of Cirrus System, LLC, formerly known as Cirrus System, Inc.

MoneyPass® is a registered trademark of U.S. Bank National Association.

